





# ideó y perfeccionó sistemas de exterminio de judíos prisioneros

La audiencia para tratar extradición de Rauff se efectuó ayer en la Corte de Apelaciones de Santiago. La causa seguirá tratándose a las 14.30 horas del martes próximo.

Eduardo Novoa, abogado de Rauff, acusó que el juez Walter Rauff cometió un delito al exterior del país, durante la Segunda Guerra Mundial, con acuerdo de su superior jerárquico, el Primer Secretario Soviético, Tristán Subirats, quien conocía el procedimiento de ejecución de los judíos prisioneros por parte del Gobierno de Alemania.

—Prueba de lo que atestiguan son los innumerables documentos existentes desde que se iniciaron los procesos de Núremberg.

Rauff fue designado Jefe del Departamento Técnico 2-D del SS., a cargo de la construcción de tales campos. Poco bien, el artículo 347 del Código de Bismarck establece que el país donde se manifieste la voluntad de cometerlos, también tiene competencia para pedir la extradición. Y no hay que olvidar que tan degradante plan de exterminio fue fraguado en las oficinas que la SS tenía en funciones en la ciudad de Berlín.

—Incluso, hizo colocar una partida portátil para que los cadáveres cayeran de una sola vez a los zanjones, simplificando la diabólica misión. En otro documento, Rauff reconoce (en diciembre de 1941) los cambios técnicos que introdujo en los camiones, agregando: "En los últimos seis meses —dice en carta dirigida a uno de sus jefes— hemos trabajado (diseñado hemos dado muerte) a 97 mil personas".

Este último documento —Su Señoría Ilustrísima— es el que tomó en cuenta el Juez Timm, de la ciudad de Hannover, para acusar a Rauff como presunto criminal de guerra, basándose, además, para solicitar su extradición. Por tanto, la afirmación de este Juez no es falsa, como sostiene mi distinguido colega contráctor.

**LA EXTRADICION**

Luego el abogado se refirió a la necesidad imperiosa que existe —según él— a que la Justicia chilena conceda la extradición. Por tanto, la afirmación de este Juez no es falsa, como sostiene mi distinguido colega contráctor.

Al término de la audiencia, el presidente del Tribunal, magistrado Pedro Silva, anunció que continuará viéndose esta causa el próximo martes, a las 14.30 horas.

—La Extradición —Su Señoría Ilustrísima— es un "Instituto de Solidaridad" entre los

Estados. Involucra la necesidad de que sean sancionados en el mundo tales delitos. Estos no solo deben ser considerados como una transgresión de leyes de un Estado, sino de un acto degradante ante todos los seres de la tierra. Es un interés de toda la humanidad la que está en juego, y hechos de esta naturaleza no deben quedar impunes. Por otra parte —Su Señoría Ilustrísima—, el Derecho Penal Internacional persigue que se mantenga el respeto, la tranquilidad y vida pacífica de toda la humanidad.

—Prueba de lo que atestiguan son los innumerables documentos existentes desde que se iniciaron los procesos de Núremberg.

Rauff fue designado Jefe del Departamento Técnico 2-D del SS., a cargo de la construcción de tales campos. Poco bien, el artículo 347 del Código de Bismarck establece que el país donde se manifieste la voluntad de cometerlos, también tiene competencia para pedir la extradición. Y no hay que olvidar que tan degradante plan de exterminio fue fraguado en las oficinas que la SS tenía en funciones en la ciudad de Berlín.

—Incluso, hizo colocar una partida portátil para que los cadáveres cayeran de una sola vez a los zanjones, simplificando la diabólica misión. En otro documento, Rauff reconoce (en diciembre de 1941) los cambios técnicos que introdujo en los camiones, agregando: "En los últimos seis meses —dice en carta dirigida a uno de sus jefes— hemos trabajado (diseñado hemos dado muerte) a 97 mil personas".

Este último documento —Su Señoría Ilustrísima— es el que tomó en cuenta el Juez Timm, de la ciudad de Hannover, para acusar a Rauff como presunto criminal de guerra, basándose, además, para solicitar su extradición. Por tanto, la afirmación de este Juez no es falsa, como sostiene mi distinguido colega contráctor.

**LA EXTRADICION**

Luego el abogado se refirió a la necesidad imperiosa que existe —según él— a que la Justicia chilena conceda la extradición. Por tanto, la afirmación de este Juez no es falsa, como sostiene mi distinguido colega contráctor.

Al término de la audiencia, el presidente del Tribunal, magistrado Pedro Silva, anunció que continuará viéndose esta causa el próximo martes, a las 14.30 horas.

—La Extradición —Su Señoría Ilustrísima— es un "Instituto de Solidaridad" entre los

Estados. Involucra la necesidad de que sean sancionados en el mundo tales delitos. Estos no solo deben ser considerados como una transgresión de leyes de un Estado, sino de un acto degradante ante todos los seres de la tierra. Es un interés de toda la humanidad la que está en juego, y hechos de esta naturaleza no deben quedar impunes. Por otra parte —Su Señoría Ilustrísima—, el Derecho Penal Internacional persigue que se mantenga el respeto, la tranquilidad y vida pacífica de toda la humanidad.

—Prueba de lo que atestiguan son los innumerables documentos existentes desde que se iniciaron los procesos de Núremberg.

Rauff fue designado Jefe del Departamento Técnico 2-D del SS., a cargo de la construcción de tales campos. Poco bien, el artículo 347 del Código de Bismarck establece que el país donde se manifieste la voluntad de cometerlos, también tiene competencia para pedir la extradición. Y no hay que olvidar que tan degradante plan de exterminio fue fraguado en las oficinas que la SS tenía en funciones en la ciudad de Berlín.

—Incluso, hizo colocar una partida portátil para que los cadáveres cayeran de una sola vez a los zanjones, simplificando la diabólica misión. En otro documento, Rauff reconoce (en diciembre de 1941) los cambios técnicos que introdujo en los camiones, agregando: "En los últimos seis meses —dice en carta dirigida a uno de sus jefes— hemos trabajado (diseñado hemos dado muerte) a 97 mil personas".

Este último documento —Su Señoría Ilustrísima— es el que tomó en cuenta el Juez Timm, de la ciudad de Hannover, para acusar a Rauff como presunto criminal de guerra, basándose, además, para solicitar su extradición. Por tanto, la afirmación de este Juez no es falsa, como sostiene mi distinguido colega contráctor.

**LA EXTRADICION**

Luego el abogado se refirió a la necesidad imperiosa que existe —según él— a que la Justicia chilena conceda la extradición. Por tanto, la afirmación de este Juez no es falsa, como sostiene mi distinguido colega contráctor.

Al término de la audiencia, el presidente del Tribunal, magistrado Pedro Silva, anunció que continuará viéndose esta causa el próximo martes, a las 14.30 horas.

—La Extradición —Su Señoría Ilustrísima— es un "Instituto de Solidaridad" entre los

Estados. Involucra la necesidad de que sean sancionados en el mundo tales delitos. Estos no solo deben ser considerados como una transgresión de leyes de un Estado, sino de un acto degradante ante todos los seres de la tierra. Es un interés de toda la humanidad la que está en juego, y hechos de esta naturaleza no deben quedar impunes. Por otra parte —Su Señoría Ilustrísima—, el Derecho Penal Internacional persigue que se mantenga el respeto, la tranquilidad y vida pacífica de toda la humanidad.

—Prueba de lo que atestiguan son los innumerables documentos existentes desde que se iniciaron los procesos de Núremberg.

Rauff fue designado Jefe del Departamento Técnico 2-D del SS., a cargo de la construcción de tales campos. Poco bien, el artículo 347 del Código de Bismarck establece que el país donde se manifieste la voluntad de cometerlos, también tiene competencia para pedir la extradición. Y no hay que olvidar que tan degradante plan de exterminio fue fraguado en las oficinas que la SS tenía en funciones en la ciudad de Berlín.

—Incluso, hizo colocar una partida portátil para que los cadáveres cayeran de una sola vez a los zanjones, simplificando la diabólica misión. En otro documento, Rauff reconoce (en diciembre de 1941) los cambios técnicos que introdujo en los camiones, agregando: "En los últimos seis meses —dice en carta dirigida a uno de sus jefes— hemos trabajado (diseñado hemos dado muerte) a 97 mil personas".

Este último documento —Su Señoría Ilustrísima— es el que tomó en cuenta el Juez Timm, de la ciudad de Hannover, para acusar a Rauff como presunto criminal de guerra, basándose, además, para solicitar su extradición. Por tanto, la afirmación de este Juez no es falsa, como sostiene mi distinguido colega contráctor.

**LA EXTRADICION**

Luego el abogado se refirió a la necesidad imperiosa que existe —según él— a que la Justicia chilena conceda la extradición. Por tanto, la afirmación de este Juez no es falsa, como sostiene mi distinguido colega contráctor.

Al término de la audiencia, el presidente del Tribunal, magistrado Pedro Silva, anunció que continuará viéndose esta causa el próximo martes, a las 14.30 horas.

—La Extradición —Su Señoría Ilustrísima— es un "Instituto de Solidaridad" entre los

## Presente y porvenir de Rapa Nui



Urge un programa inteligente para lograr que la Isla de Pascua se integre realmente a la nacionalidad y aprenda a mirar más hacia Santiago de Chile que a Papeete, la exótica capital de Tahiti", dijo en una parte de su charla sobre Rapa Nui, el periodista y poeta Hugo Goldsack. El conferenciante, a quien vemos mostrando documentación a una parte del numerosísimo público que acudió a escucharlo a la sala de la Compañía Chilena de Ediciones, en Santo Domingo 1175, improvisó durante una hora y media, evocando el viaje que hizo en el transporte "Pinto", invitado por la Comandancia en Jefe de la Armada Nacional. El impacto del paisaje, erizado de gigantescos cráteres, la belleza incomparable

de las zonas forestales, la singular estructura de la vida agrícola y social de los isleños y el maravilloso porvenir que tiene Rapa Nui, como primer jalón en la expansión comercial, turística y cultural de Chile, en la extensión —hoy desolada— del Pacífico Sur. Goldsack complementó su charla con diapositivas tomadas por él mismo y la grabación de la misma pascuense, que es íntegramente cantada en lengua tahitiana. Esta última parte, fue una verdadera revelación para gran parte de los asistentes, que quedaron fascinados por la belleza y nostalgia de tales cantos litúrgicos. Varios colegios se interesaron porque el conferenciante inició una divulgación de la isla de Pascua en los medios educacionales.

## EXPORTACIONES CHILENAS EN 1963 MARCARAN CIFRAS RECORD

AFIRMO EL MINISTRO DE ECONOMIA, LUIS ESCOBAR CERDA.

El Ministro de Economía, Luis Escobar Cerda, después de sostener una entrevista con el Vicepresidente del Banco Central, Félix Ruiz, manifestó que en los meses transcurridos del presente año, cálculos estimativos, permiten afirmar que la balanza de pagos se encuentra equilibrada.

Agregó que en el presente año habrán el-

tras records de exportación, recuperándose el terreno perdido en 1961.

Por otra parte, afirmó que la producción general en 1962 superó en 10 por ciento a la del año anterior.

Termino manifestando, finalmente, que la economía chilena sigue de nuevo su desarrollo normal.

## Viaje de urgencia a la Antártida



El Patrullero "Lientur", de la Armada Nacional, inicio ayer un viaje especial desde Puerto Montt hasta el Territorio Antártico chileno, con el objeto de trasladar al Continente a un cabo enfermo, perteneciente a la dotación de la base "Gabriel González Videla", quien está enfermo de la columna vertebral.

La comisión de servicio, del buque, que viaja al mando del capitán de Corbeta Luis de los Ríos, fue dispuesta por la Superioridad de la FACH y en atención a que el estado glaciológico de las aguas adyacentes a la Base "O'Higgins".

Para llegar a la Bahía Paraiso, donde se levanta la Base, el patrullero tendrá que atravesar el Paso Drake y el Estrecho Bransfield, y navegar luego, por el Estrecho Gerlache, hasta recalar en Caleta Gloria. Este trayecto no se cubre en menos de cuatro días.

**SEGUNDO CASO** El caso del cabo enfermo, es el segundo de emergencia que se presenta en la Antártida en los últimos dos años. En 1961, un buque de la Armada debió trasladar al Continente a un soldado del Ejército, de la dotación de la Base "O'Higgins".

El caso del cabo enfermo, es el segundo de emergencia que se presenta en la Antártida en los últimos dos años. En 1961, un buque de la Armada debió trasladar al Continente a un soldado del Ejército, de la dotación de la Base "O'Higgins".

La comisión de servicio, del buque, que viaja al mando del capitán de Corbeta Luis de los Ríos, fue dispuesta por la Superioridad de la FACH y en atención a que el estado glaciológico de las aguas adyacentes a la Base "O'Higgins".

Para llegar a la Bahía Paraiso, donde se levanta la Base, el patrullero tendrá que atravesar el Paso Drake y el Estrecho Bransfield, y navegar luego, por el Estrecho Gerlache, hasta recalar en Caleta Gloria. Este trayecto no se cubre en menos de cuatro días.

**SEGUNDO CASO** El caso del cabo enfermo, es el segundo de emergencia que se presenta en la Antártida en los últimos dos años. En 1961, un buque de la Armada debió trasladar al Continente a un soldado del Ejército, de la dotación de la Base "O'Higgins".

La comisión de servicio, del buque, que viaja al mando del capitán de Corbeta Luis de los Ríos, fue dispuesta por la Superioridad de la FACH y en atención a que el estado glaciológico de las aguas adyacentes a la Base "O'Higgins".

Para llegar a la Bahía Paraiso, donde se levanta la Base, el patrullero tendrá que atravesar el Paso Drake y el Estrecho Bransfield, y navegar luego, por el Estrecho Gerlache, hasta recalar en Caleta Gloria. Este trayecto no se cubre en menos de cuatro días.

**SEGUNDO CASO** El caso del cabo enfermo, es el segundo de emergencia que se presenta en la Antártida en los últimos dos años. En 1961, un buque de la Armada debió trasladar al Continente a un soldado del Ejército, de la dotación de la Base "O'Higgins".

La comisión de servicio, del buque, que viaja al mando del capitán de Corbeta Luis de los Ríos, fue dispuesta por la Superioridad de la FACH y en atención a que el estado glaciológico de las aguas adyacentes a la Base "O'Higgins".

Para llegar a la Bahía Paraiso, donde se levanta la Base, el patrullero tendrá que atravesar el Paso Drake y el Estrecho Bransfield, y navegar luego, por el Estrecho Gerlache, hasta recalar en Caleta Gloria. Este trayecto no se cubre en menos de cuatro días.

**SEGUNDO CASO** El caso del cabo enfermo, es el segundo de emergencia que se presenta en la Antártida en los últimos dos años. En 1961, un buque de la Armada debió trasladar al Continente a un soldado del Ejército, de la dotación de la Base "O'Higgins".

La comisión de servicio, del buque, que viaja al mando del capitán de Corbeta Luis de los Ríos, fue dispuesta por la Superioridad de la FACH y en atención a que el estado glaciológico de las aguas adyacentes a la Base "O'Higgins".

Para llegar a la Bahía Paraiso, donde se levanta la Base, el patrullero tendrá que atravesar el Paso Drake y el Estrecho Bransfield, y navegar luego, por el Estrecho Gerlache, hasta recalar en Caleta Gloria. Este trayecto no se cubre en menos de cuatro días.

**SEGUNDO CASO** El caso del cabo enfermo, es el segundo de emergencia que se presenta en la Antártida en los últimos dos años. En 1961, un buque de la Armada debió trasladar al Continente a un soldado del Ejército, de la dotación de la Base "O'Higgins".

La comisión de servicio, del buque, que viaja al mando del capitán de Corbeta Luis de los Ríos, fue dispuesta por la Superioridad de la FACH y en atención a que el estado glaciológico de las aguas adyacentes a la Base "O'Higgins".

Para llegar a la Bahía Paraiso, donde se levanta la Base, el patrullero tendrá que atravesar el Paso Drake y el Estrecho Bransfield, y navegar luego, por el Estrecho Gerlache, hasta recalar en Caleta Gloria. Este trayecto no se cubre en menos de cuatro días.

**SEGUNDO CASO** El caso del cabo enfermo, es el segundo de emergencia que se presenta en la Antártida en los últimos dos años. En 1961, un buque de la Armada debió trasladar al Continente a un soldado del Ejército, de la dotación de la Base "O'Higgins".

La comisión de servicio, del buque, que viaja al mando del capitán de Corbeta Luis de los Ríos, fue dispuesta por la Superioridad de la FACH y en atención a que el estado glaciológico de las aguas adyacentes a la Base "O'Higgins".

Para llegar a la Bahía Paraiso, donde se levanta la Base, el patrullero tendrá que atravesar el Paso Drake y el Estrecho Bransfield, y navegar luego, por el Estrecho Gerlache, hasta recalar en Caleta Gloria. Este trayecto no se cubre en menos de cuatro días.

**SEGUNDO CASO** El caso del cabo enfermo, es el segundo de emergencia que se presenta en la Antártida en los últimos dos años. En 1961, un buque de la Armada debió trasladar al Continente a un soldado del Ejército, de la dotación de la Base "O'Higgins".

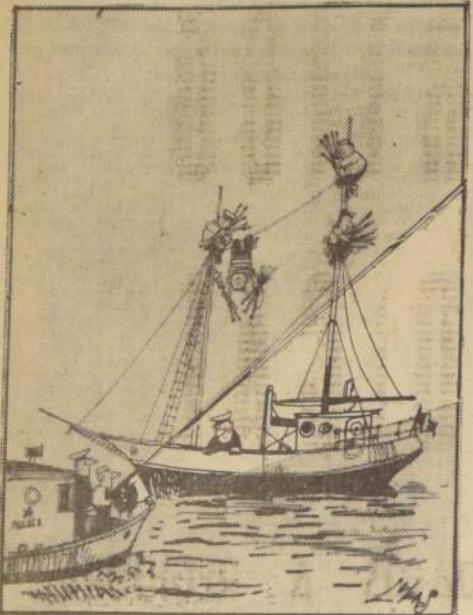
La comisión de servicio, del buque, que viaja al mando del capitán de Corbeta Luis de los Ríos, fue dispuesta por la Superioridad de la FACH y en atención a que el estado glaciológico de las aguas adyacentes a la Base "O'Higgins".

Para llegar a la Bahía Paraiso, donde se levanta la Base, el patrullero tendrá que atravesar el Paso Drake y el Estrecho Bransfield, y navegar luego, por el Estrecho Gerlache, hasta recalar en Caleta Gloria. Este trayecto no se cubre en menos de cuatro días.

**SEGUNDO CASO** El caso del cabo enfermo, es el segundo de emergencia que se presenta en la Antártida en los últimos dos años. En 1961, un buque de la Armada debió trasladar al Continente a un soldado del Ejército, de la dotación de la Base "O'Higgins".

La comisión de servicio, del buque, que viaja al mando del capitán de Corbeta Luis de los Ríos, fue dispuesta por la Superioridad de la FACH y en atención a que el estado glaciológico de las aguas adyacentes a la Base "O'H

## Caribe



—Armas en este barco?... Debe haber un error, señor...

## Triunfo de la condición humana

La vida cotidiana, con sus pequeñas humillaciones, que son las que más huellas dejan, embota y mella las sensibilidades, cuando no torna impermeables a la mayoría de los hombres.

El cinismo es, casi siempre, el puerto al que se acogen los mejor dotados intelectualmente que no son capaces, sin embargo, de rebelarse contra su sino. Individuos hay que, frente a un suceso lamentable o una ignominia que indigna, y convocados a ponerse en pie y responder, al menos, con el repudio de su conciencia, reaccionan con la triste filosofía que proporciona la experiencia:

—Y para qué?

No obstante ello, parece imposible que nadie con el corazón bien puesto pueda haber recibido sin un palpito doloroso la noticia de la muerte de la hijita de don Eduardo Urzúa Merino, sometida a cruel aunque, en definitiva, inútil operación en los Estados Unidos, en un esfuerzo supremo por salvarle la vida.

La máscara de la indiferencia, esa que dan los años con el paso implacable de las hojas del calendario, se ha derrumbado ante esta tragedia. Todos los padres chilenos han sentido como propio el golpe. La historia triste de esa niña que todo lo tenía para ser feliz, menos suerte, y de su padre tan desventurado como valiente, son una epopeya de amor paternal que conmueve el alma.

Si era posible encontrar una explicación que diga por qué el inocente tiene que ser inmolado y resultar inútil el valor tenaz y sin renunciamientos de un padre admirable?

Con todo, estos sacrificios no han sido estériles.

Ese padre no perdió la batalla.

Aunque su hijita ya no está con él, su ejemplo, duradero, tendrá que ser semilla y abono en el suelo del alma nacional.

Gestos así nos dan una imagen más elevada del hombre; nos contagian, nos salvan del antropoide ancestral que, con tanta frecuencia, parece imponer su puño de hierro en la jungla humana.

No es más lo que se necesita, en ocasiones, para entender el rumbo de la historia, para salvar a un país. Ahora, en esta hora, todos los padres de Chile están con don Eduardo Urzúa Merino.

Con el padre que sufre. Con el hombre que, al pagar el más duro precio sin desfallecer, nos reconcilia a todos con la condición humana.

MARIO GARFÍAS

## Energía eléctrica generada por las ondas marinas

Un funcionario de la Armada, incorporado a los cuartos de Investigación Técnica de la Agencia Japonesa de Defensa, ha creado recientemente un generador de energía de ondas que produce suficiente electricidad como para iluminar una baya de olas. De este modo, las ruedas dentadas adosadas al péndulo activan el generador que produce electricidad, encendiéndose de esta forma la lámpara.

Existe también un dispositivo que regula la producción de energía y mantiene equilibrada la corriente de electricidad. Un acumulador colocado dentro del generador de energía de ondas alimenta automáticamente la electricidad excedente, la que resulta necesaria cuando el mar está calmo.

Este aparato, similar a una boya, flota sobre el océano y está asegurado por medio de una ancla. Un bídon de pe-

## Saber pedir

Los sueldos de los funcionarios públicos se financian con impuestos que pagan todos los ciudadanos. Si se aumentan los sueldos también hay que aumentar los impuestos.

Y como los impuestos cercenan los ingresos de los ciudadanos, éstos, en tal caso, ven disminuida su capacidad adquisitiva.

De otra parte, por justas y bien fundadas que sean las demandas de aumentos de renta de los empleados públicos, es indispensable que ellas guarden relación con las posibilidades reales de la Caja Fiscal.

En efecto, si los recursos del Presupuesto de Ingresos del Estado resultan insuficientes, sólo quedan tres caminos a seguir para el pago oportuno de los sueldos: aumentar los impuestos, recurrir a las emisiones inorgánicas de papel moneda, o suspender las obras públicas; esto es, los otros gastos del Estado.

Así las cosas, es absurdo atribuir a insensibilidad de un gobernante su resistencia a satisfacer demandas que van más allá de las posibilidades financieras del Estado.

Distinto es el caso del patrono o empresario. Si acepta una demanda de mejoramiento, puede cargar el gasto a sus costos e incluso sacrificar su capital.

Toda demanda que pretenda ser justa, decía Ortega y Gasset, envuelve una condición moral: la buena fe. Esto es, la suposición íntima en quien la formula de que ella puede ser satisfecha; que está en la naturaleza y en la posibilidad material de las cosas que así ocurre.

Cuando alguien pide algo, a sabiendas que no le podrá ser dado, por lo menos en su totalidad, no hace intervenir en su demanda ese necesario elemento moral que permite mirarla como justa y atendible.

CONTRAPUNTO

## Y ahora, almuerzo escolar

La preocupación permanente del Gobierno por la salud mental y física de los niños chilenos está en evidencia, una vez más, al inaugurar hoy el comedor piloto de la Escuela N.º 327, de la Población "Germán Riesco", en el que, diariamente, se dará almuerzo a seiscientos niños.

Esta iniciativa se agrega al desayuno escolar, que es realidad en nuestro país desde hace muchos años, y es un esfuerzo más, que se suma a los muchos que están en desarrollo para erradicar, totalmente, la desnutrición del estudiantado primario.

La puesta en marcha del comedor piloto ha sido posible gracias a los esfuerzos de la Junta de Auxilio Escolar y a la cooperación de la Great Plains Wheat (Asociación de Trigueros de Estados Unidos), y constituye sólo el primer paso para hacer extensivo este beneficio a los alumnos de todas las escuelas públicas del país.

Junto a los desvelos por mejorar la salud física de los niños chilenos, es necesario reconocer que los esfuerzos desplegados por las autoridades docentes y la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos han levantado, a través de la República y en los últimos cuatro años, más de medio millar de edificios amplios, cómodos y de acuerdo a las más modernas normas de sanidad ambiental, destinados a escuelas.

Si a este conjunto de realizaciones, que conforman un cuadro positivo de labor en beneficio de la niñez chilena, se agrega la preocupación constante del Ministerio de Educación y sus organismos dependientes, por mejorar los planes anuales de estudio, necesario será convenir que se está llevando a cabo una acción vigorosa de progreso, en que resplandece su indole eminentemente social y humana.

## Relaciones chileno-bolivianas

Las declaraciones entregadas, en cadena nacional, por el señor Ministro de Relaciones Exteriores, don Carlos Martínez Sotomayor, dejan el caso de las aspiraciones reivindicativas bolivianas, y la forma en que se ha planteado por esas autoridades, en un pie de claridad meridiana.

Ello permite, en consecuencia, hacer un análisis sintético de sus múltiples características y facetas a la luz de la documentación existente, la que se ha entregado a la consideración pública en un exitoso intento de hacer evidentes las inconvenencias, exageraciones y reiteradas desvirtuaciones en que ha caído la Cancillería a cargo del señor Fellman Velarde.

Firmado el Tratado de 1904, veinte años después de terminadas las hostilidades, los territorios que quedaron en poder de Chile fueron asignados a perpetuidad. Las autoridades que intervieron en su firma y en la posterior ratificación, lo consideraron tan conveniente para Bolivia, que se esmeraron en expresar esa complacencia, tanto en su tierra como en actos especiales realizados en Chile.

Se trataba de un acuerdo libremente consentido, que venía a determinar hasta qué punto era exacto que Bolivia no había tenido acceso al mar sino en forma muy precaria y por simple concesión de Chile, ya que durante la Colonia nuestra país limitaba al norte con el Perú.

Bolivia había sido, hasta la fecha de la firma del Tratado, un país de tierras adentro, y el uso que había acordado a su salida al mar reducía su aprovechamiento a la mantención de una pequeña caleta, prácticamente pesquera, en Coquimbo.

Estos esfuerzos, cuya finalidad de política interna a nadie escaparon, se vieron después extendidos hacia el vedado campo revisionista, para caer finalmente, durante la Semana del Mar y la Marcha hacia el Mar, en el peligroso campo reivindicacionista.

El valor que como puerto, para Bolivia, empezaron a tener Antofagasta y Arica, fue el resultado de las obras de construcción de muelles y almacenes, ferrocarriles y poblaciones, realizadas por Chile, tanto para promover la vida de esas regiones, cuanto para permitir a Bolivia un adecuado aprovechamiento de las facilidades de acceso comercial al Pacífico que se incorporaron al Tratado de 1904, en las formas de libre tránsito desde y hacia el Altiplano.

La convulsiónada vida política de nuestro vecino había arrebatado a su pueblo la trágica consecuencia de un retardado desarrollo de sus posibilidades de progreso. El desorden interior no fue causado por el Tratado, ni empeoró después de haberse concluido éste. Por el contrario, el empuje nacional y las compensaciones económicas que se le dieron a Bolivia significaron una verdadera inyección de nuevas energías, que mucho ayudó a su incipiente desarrollo.

Y este deseo de cooperación internacional, bien entendido por Chile, porque nuestro país sabe vivir sin rencores y no piensa en "volver hacia atrás el reloj de la historia", empeza a acordar a su vecino, como queda muy en claro en la exposición del Canciller, más y más facilidades, superando con mucho la letra y espíritu del Tratado de Paz, y pasando a serán más amistosos y cordiales.

Cualquier sacrificio que Chile y sus gentes deban realizar para mejorar la situación de su vecino altiplánico, solo tiene explicación y justificación si se hace en aras de una cordial convivencia, que se exprese en el respeto a nuestra vida soberana, en el acatamiento a las normas jurídicas y en la serena consideración de nuestro acervo histórico. De otra manera, resulta ilusorio pedirnos nuestras de un espíritu cordial que no comparte el país que será beneficiario de nuestras concesiones.

De otra parte, no podía esperarse sino que, agotada toda posibilidad de que nuestros contrarios retomaran la unión sencilla que permitiría entrar al estudio de medidas de colaboración, nuestro Gobierno clarificará el pensamiento chileno. Y esto, con tono firme y sereno y con amplio respaldo del país, hizo el Canciller Martínez Sotomayor.

Queda, pues, establecido, sin asomo de dudas, que Chile es un país pacífico, que entiende sus obligaciones como miembro de la comunidad americana y que está llamado a hacer sacrificios para ir en ayuda de nuestros amigos vecinos; pero, al mismo tiempo, queda igualmente claro que Chile no está dispuesto a renunciar a su soberanía sobre punto alguno de su territorio, ni a extender medidas de cooperación a los Gobiernos que, con ausencia de la más elemental lógica y ponderación, llevan adelante una política que se esfuerza por poner de acuerdo a ambas partes.

Nosotros diríamos otra cosa: Nosotros de cooperación a los Gobiernos que, con ausencia de la más elemental lógica y ponderación, llevan adelante una política inamistosa basada en la desfiguración de la historia y en la ignorancia voluntaria de la realidad de nuestros días.

LONDRES (Telemundial).

Una nueva investigación británica para procurar la permanente inmunidad de los géneros a las llamas ha sido revelada recientemente por el Departamento Británico de Investigación Científica e Industrial. El propósito de la misma es producir un proceso a prueba de llama que no altere las principales características de estos y que permanezca inalterable durante el tiempo que duren a aumentar su costo en más de una pequeña proporción.

El trabajo acerca de la in-

munidad a las llamas de los géneros se lleva a cabo desde hace algunos años por las Asociaciones Británicas de Investigación textil. Estas ya han producido un agente refractorio a las mismas (bórax), pero no es permanente. Su eficacia se reduce cuando mas se lavan.

Ahora, el doctor M. F. Lambert, del Colegio de Ciencia y Tecnología de Manchester, estudiará la preparación de compuestos de boro que puedan ser incorporados químicamente a la celulosa (constituyente básica del raso) de algodón y viscosa para hacer que los termoadsorbentes refractarios a las llamas sean más durables.

Anualmente miles de vidas se pierden por causa de accidentes originados por prendas inflamables que se inciendian.

Es considerable el número de

## El individuo en su celda

Se cuenta que al terminar el actor Burt Lancaster su trabajo en la película "La celda olvidada" en la cual protagonizó al presidiario Robert Stroud, presentó, como ya lo han hecho muchos otros, una petición en Washington D. C. con una infinidad de firmas, para conseguir la libertad del recluso.

Robert Stroud cometió dos asesinatos y el castigo fue de encierro en una celda solitaria durante todo el resto de su vida. El joven entró en la cárcel era un inadaptado social, un destructor. Dentro de ella se encontró solo y fuerte de sus rejas se lo consideró un genio. Sin base de estudio de clase alguna logró el reo convertirse en un patólogo en ornitología que asombra e intriga a cuantos leen sus artículos, pues todos se preguntaban quién era y dónde estaba este sabio que nadie conocía. Estaba en la cárcel y ahí está todavía a los 72 años de edad.

Este caso nos ha hecho pensar una vez más en los desconcertos que ocasiona la rigidez legal en los países sajones por ese su terrible apego a la letra escrita, según creemos entender. Descontada la necesidad ineludible de respetar la ley como base de orden social fundamental, se nos ocurre que hay situaciones de excepción que requieren también una posición mental excepcional. Nos chocaría comprobar que el viejo sabio llegado a la sabiduría por haberse quemado las pestañas estudiando o que da saltos geniales que enriquecen el conocimiento humano, no encuentren en esos países una cláusula favorable especial o un gobernante capaz de juzgar si el preso le debe a la sociedad o la sociedad le debe a él.

Existe hoy en el mundo la gran contienda entre el bloque que se yergue como defensor de los derechos sociales y el otro en defensa de los individuos. Si la representación de uno y otro es legítima o bastarda, no hace ahora al caso, aunque la introducción sea para considerar que en el bloque especializado en el individual no debería presentarse la ley como irrespetuosa y, mucho menos inhumana, con ciertos individuos. Si Bertrand Russell, premio Nobel, va a dar a la cárcel como cualquier a los 90 años de edad, sin que la imaginación les ofrezca a las autoridades

otra alternativa que el encierro para evitar las manifestaciones pacifistas de su gente, no obstante que el encierro es temporal, tampoco es una ocasión de su gloria nacional, o Robert Stroud redimido totalmente cambiando de personalidad no puede obtener la libertad al final de su vida, hay que convenir que la evaluación de los grandes hombres no es cuestión de juicio si el preso es digno de la libertad.

Eso de que, todos somos iguales ante la ley es muy bien sabido, siempre que ello sólo suponga que mi situación social ni el dinero ni ninguna influencia de este tipo engendren privilegios, pero imaginemos que por este imperativo de igualdad se hubiera truncado la labor de Alejandro Fleming o de René Jules Debos o de la pareja Kleb-Loffffer, conjuntamente habrían percibido los que se salvaron gracias a la existencia de la penicilina y sus derivados, más los niños atacados de difteria.

Cierto es que exageramos y que los sabios encerrados en

## Monumento que falta en Los Angeles

Por qué la ciudad de Los Angeles no contiene una adecuada expresión plástica de gratitud al Padre de la Patria? El historiador anglo don Domingo Contreras Gómez —dos voluminosos tomos sobre su ciudad nativa— dijo que ninguna otra ciudad de Chile, ni aun la que lo nació, tenía tantos derechos sobre O'Higgins como Los Angeles. Es cierto, porque cuando regresó a su patria completamente ignorado y descorazonado que hizo que ir a Chillán a buscar a su madre, doña Isabel Riquelme, y a su hermana materna Rosita para llevarlas a Los Angeles, en donde se puso al cargo de la hacienda "San José de la Cantera", que le había legado su ilustre padre.

Con ocasión del aprovechamiento legal y parcial que hizo Chile de partes del caudal del río Llao Llao, Bolivia rompió sus relaciones con nuestro país. De inmediato inició una violenta campaña de desprecio antichileno, y hasta llegó al inaudito extremo de acusarnos de haber cometido una agresión que ponía en peligro la paz continental.

Los esfuerzos, cuya finalidad de política interna a nadie escaparon, se vieron después extendidos hacia el vedado campo revisionista, para caer finalmente, durante la Semana del Mar y la Marcha hacia el Mar, en el peligroso campo reivindicacionista.

Es indudable que todo lo que ha hecho Bolivia en los últimos meses estaba destinado a producir una unificación, en torno del Gobierno de Paz Estenssoro, de los conflictivos sectores de la política interna boliviana. Desgraciadamente, si ese propósito dio buenos aunque precarios resultados de tipo doméstico, hay que reconocer que ellos se lograron al alto costo de la amistad de un Gobierno y de un pueblo, tradicionalmente amistosos y

que le dirigió a Concepción solo uno, el No. 2 de Cárdenas, La Laja, la mayor parte ayer y hoy ocupado el carácter de O'Higgins como el de sol a sol en su lucero, ocupado de los cargos que le dejó el presidente, confiaron e inspirado en las ideas libertarias que le inculcó el maestro venezolano que fue su mentor.

O'Higgins se transformó en un huaso hecho y derecho, y vestía tal como vestían todos los agricultores de esa zona. Fue para todo el vecindario sencillo, don Bernardo O'Higgins se transformó en un huaso hecho y derecho, y vestía tal como vestían todos los agricultores de esa zona. Fue para todo el vecindario sencillo, don Bernardo O'Higgins, un hombre tan trabajador, tan dinámico, tan bueno administrador de sus bienes y de tanta espontaneidad simpática que lo nombraron subdelegado, y en su cargo estaba cuando se formó la Primera Junta Nacional de Gobierno. Luego fue Alcalde de Los Angeles y, a continuación, su primer diputado en el Congreso Nacional del 4 de julio de 1811.

Siendo subdelegado levantó un censo de la ciudad, y al conocerlo, pensó que muy bien podría formar dos buenos regimientos de caballería "para asegurar nuestra independencia en su cuna" —como le decía en una carta al coronel Mackenna.

BELARMINO TORRES

Un discurso del Embajador Strack

Muy interesante resultó el discurso pronunciado recientemente por el Embajador Strack en el seno de la Cámara de Comercio Chileno-Alemana, en que analizó las relaciones entre Alemania, por el representado, y nuestra patria.

Su actitud no sólo se guía por la razón —expresó—, sino que está influenciada por un factor emocional: el mero intercambio comercial, no meriendo por las dificultades cambiales, revelaron ampliamente la efectividad de la afirm



# Ciudadano Elector:

*Elija su candidato y procure tener y  
cédula, para que en el momento  
de votar, lo haga cumplando la cruz, con seguridad.*

## COMUNA DE PEÑALOLÉN

Primer Doblez	Segundo Doblez	REGIDORES
<b>A. PARTIDO DEMOCRATICO NACIONAL</b> 1 ARMANDO CARRERO ALVARADO 2 BERNARDO SAEZ HERNANDEZ 3 JOSE DEL ROSARIO RAMIREZ BRAVO 4 RAMON CONTRERAS GAMBOA 5 MANUEL DIAZ VERGARA	<b>D. PARTIDO RADICAL</b> 6 EUSEBIO 2º GONZALEZ MIRANDA 7 MANUEL GARRIDO RODRIGUEZ	<b>E. PARTIDO LIBERAL</b> 8 JUAN RODRIGO DÍAZ CARDENAS 9 JOSE BELARMINO VIELMA ORELLANA 10 MIGUEL FRANCISCO CONTRERAS 11 VICTOR HUGO ROMO GUERRERO
<b>G. PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO</b> 14 FRANCISCO ENRIQUE KELLENDONK DURAN 15 JUAN POBLETE ALAY 16 CARLOS ANTONIO CAMMAS MARTINEZ 17 CLARA CABEZAS GONZALEZ 18 SARA ROSA ELISA RODRIGUEZ TAPIA	<b>H. PARTIDO SOCIALISTA</b> 19 ANTONIO SEGUNDO VENEZAS HERNANDEZ 20 DESIDERIO BENITO MOYA PENA 21 ANGEL CUSTODIO ROJAS VILLAR 22 PEDRO MIR GANDOLFI	<b>I. PARTIDO CONSERVADOR UNID</b> 23 ZAIRA ELLIOT GOMEZ 24 ARTURO EDGARDO ZAMORA IBARRA 25 JUANA ROMAN GUERRERO 26 RODOLFO SEGUNDO CARDENAS SAN

## COMUNA DE BUENOS AIRES

1er Doblez	2º Doblez	REGIDORES
<b>A. PARTIDO DEMOCRATICO NACIONAL</b> 1 HUGO LEIVA JURE 2 MARIA VILLALON IBAREZ 3 HECTOR SAINT-JEAN ESPOSITO 4 JOSE LEON CONTRERAS SANTIBANEZ 5 JUAN CANELEO CARROZA	<b>D. PARTIDO RADICAL</b> 6 WERTHER MARCOLETA VACCARO 7 ATANASIO PARDO VEGA 8 EMILIO ZARZAR MIQUEL 9 VIOLA GARCIA TORREJON	<b>E. PARTIDO LIBERAL</b> 10 EDMUNDO MARTINEZ VIGOREUX 11 EDUARDO ROJAS MELLADO 12 GUILLERMO ZUNIGA FARFAN
<b>G. PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO</b> 14 GERMAN SILVA ARANGUIZ 15 DANIEL QUIROZ ARAYA 16 JORGE GALLARDO VALENZUELA 17 FERNANDO FUENTES FUENTES 18 HUMBERTO FARIAS BUSTAMANTE 19 FERNANDO ALLENDE CARRASCO 20 JORGE PEREZ ACEVEDO	<b>H. PARTIDO SOCIALISTA</b> 21 HAYDEE AZOCAR MANSILLA 22 ALFONSO JAQUE JAQUE	<b>I. PARTIDO CONSERVADOR UNID</b> 23 AUGUSTO ROMERO POZO 24 CARLOS BRIONES ARTIGAS 25 OSCAR GOMEZ PEZO 26 LUIS ABARCA OLIVERA 27 EDUARDO ALFREDO BRAVO MORENO 28 GERARDO ATEAGA KOSTER 29 SALVADOR ALCALDE HUNEEUS

# LECTOR:

ión en la cédula, para que, en el momento  
y rapidez.

Tercer Doblez

Doblez

ENGOMADO

SERIE 000

Nº 0000

F. PARTIDO COMUNISTA

- 15 DANIEL HUERTA NAREA
- 16 PEDRO ANTONIO GARRIDO HERNANDEZ
- 17 OSCAR MANUEL GUZMAN MILLAN

mm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20

## BUE DE MAIPO

Tercer  
Doblez

ENGOMADO

SERIE 246  
Nº 00000

# CIUDADANO

**Eliga su candidato y procure tener presente de sufragar, lo haga completando la cruz, con**

## COMUNA DE

Primer  
DoblezSegundo  
Doblez

## REGIDORES

## A. PARTIDO DEMOCRATICO NACIONAL

- 1 JORGE LETTON CABAVNO
- 2 DOMINGO CALABRESSE NAPOLI
- 3 CORINA BISQUER VIVANCO
- 4 SERGIO RECARBARREN VALENZUELA

## C. PARTIDO DEMOCRATICO

- 5 JUAN OTARZUN DURAN

## D. PARTIDO RADICAL

- 6 MAURICIO LITVAK
- 7 LUIS PALMA MIRANDA
- 8 BORIS HUMBERTO
- 9 EDUARDO NUÑEZ
- 10 MARIA RUSTANTE

Quinto  
Doblez

## F. PARTIDO COMUNISTA

- 15 JORGE MADAUNE JIMENEZ

## G. PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO

- 16 RAUL CIFUENTES TORO
- \* 17 LUIS EMILIO ALDUNATE GONZALEZ
- 18 RAMON GONZALEZ RUIZ
- 19 ZOY ORPHANOPoulos DE ILABACA

## H. PARTIDO SOCIALISTA

- 20 MARIA PERALTA
- 21 RENE ORELLANA

## COMUNA DE

Primer  
DoblezSegundo  
Doblez

## REGIDORES

## A. PARTIDO DEMOCRATICO NACIONAL

- 1 EMILIO ALBORNOZ CARRASCO
- 2 JULIO SAN MARTIN SAN MARTIN
- 3 ISIDRO LUENGO TAPIA
- 4 OSCAR MUÑOZ ORELLANA
- 5 JUAN RAMON CARO MADARIAGA

## C. PARTIDO DEMOCRATICO

- 6 GUMERCINDO URIBE MUÑOZ

## D. PARTIDO RADICAL

- 7 RENE CAVADA TRIVELLO
- 8 CARLOS VALENCE
- 9 LUIS ALBERTO GARCIA
- 10 MARTIN ERNESTO
- 11 JOSE ANTONIO FERRER

Quinto  
Doblez

## F. PARTIDO COMUNISTA

- 17 EZEQUIEL SEGUNDO ESPINOZA SEGOVIA
- 18 DOLORES ROMERO GUAJARDO
- 19 RODOLFO EDUARDO VIVANCO ROJAS

## G. PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO

- 20 ALFONSO ORTEGA MORALES
- 21 MARIA TRINIDAD VALENZUELA MONTECINOS
- 22 HOMERO SALVADOR LUENGO TAPIA
- 23 LUIS HERMINIO MEDINA
- 24 CAMILO FONTOVA TORRENT

## H. PARTIDO SOCIALISTA

- 25 LUIS HUMBERTO
- 26 JORGE VUCINA
- 27 GUILLERMO VIEIRA

# Campaña de Regidores

En el Primer Distrito de Santiago.

**SENADOR LOUIS PERALES** — Activamente está trabajando el comando radical de la Octava Comuna por su reelección. El comando está integrado así: Presidente, Gustavo Valles; vicepresidente, Gabriel Barrios Martínez; secretario general, Alberto Millán Daniel; secretaria femenina, Eliana Figueras Flores; y directores: Inés González, Marta Berrios, Raquel Gacitúa, Gabriela Blanco, Elena Vilu, Gerarda Vallejos, Erika Gutiérrez, Teresa Castillo, Olga Blanco, Elvira Alarcón, Juan Morales, Luis Jara, Elvira Alarcón, Juan de Dios Ocaranza, Jorge Sivilsky y Luis Figueiroa.



**SEÑOR LAPSLEY** — Hoy, a las 13 horas, en el Círculo San Antonio 341, el comando que preside el ex regidor Guillermo Gruss Mayer, realizó una manifestación. A las 19 horas, el comando de la Sección 433 del Partido Radical, que preside Rafael Pacheco Vivero, y Esteban Santana, secretaria femenina, Eliana Figueras Flores, y directores: Inés González, Marta Berrios, Raquel Gacitúa, Gabriela Blanco, Elena Vilu, Gerarda Vallejos, Erika Gutiérrez, Teresa Castillo, Olga Blanco, Elvira Alarcón, Juan Morales, Luis Jara, Elvira Alarcón, Juan de Dios Ocaranza, Jorge Sivilsky y Luis Figueiroa.



10

te s  
con  
DE

3

RITDO RA

O LITVIA

ELMA MIRAN

SUMBERTO

O NURECA

BUSTAMANT

RITDO SOC

PERALTA

RELLANA

DE

CANO POZO

PUENTE ALTO

NUNOA

CABEZAS RODRIGUEZ

LA CISTERNA

DE

TESTA

CONCHALI

VALDIVIA

ERNESTO

TUCUMA

AMO VIETNAM

DE

RA

AVADA TON

VALENCIA

ERTO G

ERNESTO

F

TIÓN

SO

EMBERTO

JUCUMA

AMO VIETNAM

DE

RA

AVADA TON

VALENCIA

ERTO G

ERNESTO

F

TIÓN

SO

EMBERTO

JUCUMA

AMO VIETNAM

DE

RA

AVADA TON

VALENCIA

ERTO G

ERNESTO

F

TIÓN

SO

EMBERTO

JUCUMA

AMO VIETNAM

DE

RA

AVADA TON

VALENCIA

ERTO G

ERNESTO

F

TIÓN

SO

EMBERTO

JUCUMA

AMO VIETNAM

DE

RA

AVADA TON

VALENCIA

ERTO G

ERNESTO

F

TIÓN

SO

EMBERTO

JUCUMA

AMO VIETNAM

DE

RA

AVADA TON

VALENCIA

ERTO G

ERNESTO

F

TIÓN

SO

EMBERTO

JUCUMA

AMO VIETNAM

DE

RA

AVADA TON

VALENCIA

ERTO G

ERNESTO

F

TIÓN

SO

EMBERTO

JUCUMA

AMO VIETNAM

DE

RA

AVADA TON

VALENCIA

ERTO G

ERNESTO

F

TIÓN

SO

EMBERTO

JUCUMA

AMO VIETNAM

DE

RA

AVADA TON

VALENCIA

ERTO G

ERNESTO

F

TIÓN

SO

EMBERTO

JUCUMA

AMO VIETNAM

DE

RA

AVADA TON

VALENCIA

ERTO G

ERNESTO

F

TIÓN

SO

EMBERTO

JUCUMA

AMO VIETNAM

DE

RA

AVADA TON

VALENCIA

ERTO G

ERNESTO

F

TIÓN

SO

EMBERTO

JUCUMA

AMO VIETNAM

DE

RA

AVADA TON

VALENCIA

ERTO G

ERNESTO

F

TIÓN

SO

EMBERTO

JUCUMA

AMO VIETNAM

DE

RA

AVADA TON

VALENCIA

ERTO G

ERNESTO

F

TIÓN

SO

EMBERTO

JUCUMA

AMO VIETNAM

DE

RA

AVADA TON

VALENCIA

ERTO G

ERNESTO

# CIUDADANE

**Elija su candidato y procure tener presente que  
de sufragar, lo haga completando la cruz, con la**

## COMUNA DE BARRANCO

Primer Doblez	Segundo Doblez	REGIDORES
<b>A. PARTIDO DEMOCRATICO NACIONAL</b> — 1 BENEDICTO FLORES NEIRA — 2 MANUEL SALVADOR MUÑOZ ARANCIBIA — 3 JAVIER ORTIZ MARCHANT	<b>C. PARTIDO DEMOCRATICO</b> — 4 SARA STUARDO ECHECOPAR	<b>D. PARTIDO RADICAL</b> — 5 FRANCISCO COLOMA CAYUL — 6 RENE RODRIGUEZ PEREZ — 7 RUFERTO SANTANA CASTRO — 8 HERIBERTO HERNANDEZ TORRES — 9 ARTEMIZA MUÑOZ DONAIRE
<b>Quinto Doblez</b>  <b>F. PARTIDO COMUNISTA</b> — 14 LUIS ALEJO NEIRA BUSTAMANTE — 15 BERTA UGALDE UGALDE	<b>G. PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO</b> — 16 BLANCA ADELINA RETAMAL CONTRERAS — 17 FERNANDO DEL TRANSITO QUEZADA VARGARA — 18 NOLBERTO ENRIQUE GONZALEZ SAEZ — 19 MARIO VALENZUELA HENRIQUEZ — 20 RAFAEL HERNANDEZ PACHECO	<b>H. PARTIDO SOCIALISTA</b> — 21 PEDRO CORNEJO FAUNDEZ

## COMUNA DE PIURA

Tercer Doblez	REGIDORES
<b>E. PARTIDO LIBERAL</b> — 1 CARLOS CAROLO VIAL CORREA — 2 JOSE ANTONIO NIETO VARAS — 3 JOSE MANUEL BALMACEDA VALDES — 4 AGUSTIN ROJAS MORENO	<b>G. PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO</b> — 5 ISABEL MARGARITA PRIETO VIAL — 6 CARLOS BENAVENTE ALVAREZ — 7 SERGIO MARIO VARGAS MORALEZ — 8 CLAUDIO ENRIQUE EUGENIO ORREGO VILLENA — 9 HUMBERTO CACERES ANGULO
<b>H. PARTIDO SOCIALISTA</b> — 10 DOMINGO GOMEZ MORENO — 11 LUIS ARMANDO SANCHEZ ULLOA	<b>I. PARTIDO CONSERVADOR UNIDOS</b> — 12 MARIA DEL SOLAR GARCIA HIDOBRO — 13 OSCAR RAUL DAVILA ZEQUENDO — 14 ROBERTO BALTHAZAR BOURGON — 15 FERNANDO FERRADA PALACIOS — 16 JUAN VALDIVIESO ERAZURIZ
	↑ Primer Doblez

20. SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRA

**ANEXO:**

sentación en la cédula, para que, en el momento  
z, ciudad y rapidez.

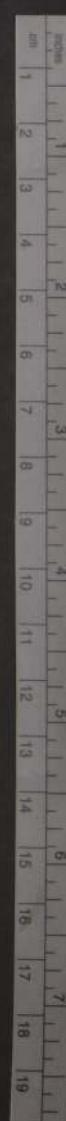
	<b>ENGOMADO</b>	
Cuarto Doblez		
		0000

L  
 PUL  
 Z  
 TRO  
 TORRES  
 IRE  
 STA  
 EZ  
 W  
 PIRO

E PARTIDO LIBERAL  
 MARIO ORLANDO PINTO PINO  
 REINALDO REYES NAVARRETE  
 ISMAEL RODRIGUEZ SOTO  
 SONIA MARGARITA GUAJARDO HERRERA

I PARTIDO CONSERVADOR UNIDO  
 JORGE GANORA ARANDA  
 GERMAN CHEA PARRA  
 MANUEL MARTINEZ ANGLAS

	<b>ENGOMADO</b>	
Serie		
		Nº 0000



# 59.º SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPROVENTAS

(Ley N.o 12.861, de 7 de febrero de 1958)

NOMINA DE BOLETAS PREMIADAS EN EL SORTEO EFECTUADO EL DIA 28 DE MARZO DE 1963, ANTE EL NOTARIO PUBLICO Y DE HACIENDA, DON LUIS AZOCAR ALVAREZ, CORRESPONDIENTE A LAS EMITIDAS EN EL MES DE FEBRERO DE 1963.

TODAS LAS BOLETAS PREMIADAS FUERON EMITIDAS EL DIA 6 DE FEBRERO DE 1963

NOMBRE DEL COMERCIANTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	DIRECCION DEL NEGOCIO	Comuna	Calle	N.o	Boleta N.o/Serie	Premio	NOMBRE DEL COMERCIANTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	DIRECCION DEL NEGOCIO	Comuna	Calle	N.o	Boleta N.o/Serie
PROVINCIA DE TARAPACA:							Casa "Ahumada y Las Novedades"		Santiago	Phillips	55	027483
Soc. Comercial "Atlas" Ltda.	Arica	18 de Septiembre	s/n.	11707	E\$ 500		Dep. de Licores "Hermilio Diaz"		Santiago	Portugal	1015	7049
Soc. Comercial "Atlas" Ltda.	Arica	18 de Septiembre	s/n.	11721	E\$ 500		Fca. de Camisas "Busquets Hnos."		Santiago	Puente	620	113934
Soc. Comercial "Atlas" Ltda.	Arica	18 de Septiembre	s/n.	11752	E\$ 500		Fca. de Camisas "Busquets Hnos."		Santiago	Puente	622	113970
Jardin "Tokio"	Iquique	Vivar	1172	15307	E\$ 500		Fca. de Camisas "Busquets Hnos."		Santiago	Puente	620	113987
Jardin "Tokio"	Iquique	Vivar	1172	15315	E\$ 500		Fca. de Camisas "Busquets Hnos."		Santiago	Puente	620	114000
Jardin "Tokio"	Iquique	Vivar	1172	15316	E\$ 500		Perfumeria "Godov"		Santiago	San Antonio	130-A	06092-B
PROVINCIA DE ANTOFAGASTA:							Mat. de Construcción "Covenfitem"		Santiago	San Camilo	650	047014
Suceria y Zapateria "Slava"	Antofagasta	Matta	2432	26640	E\$ 500		Casa "Magistex"		Santiago	San Diego	168	004442
Suceria y Zapateria "Slava"	Antofagasta	Matta	2432	26641	E\$ 500		Calzado "La Gitana"		Santiago	San Diego	204	34394
Fuente de Soda "Aló-Aló"	Antofagasta	Matta	2639	57585	E\$ 500		Fiambreria y Rotiseria "Emilio"		Santiago	Francisco	50	02568
Bottilleria "Mon-Ter"	Antofagasta	Zenteno	748	5371	E\$ 500		Perfumeria Bazar "Hani"		Santiago	San Ignacio	83	20290
Cooperativa Agricola San Pedro de Atacama Calama	Calama	San Pedro de Atacama	3473	E\$ 500			Casa "Odeón"		Santiago	San Pablo	1024	57394
Cooperativa Agricola San Pedro de Atacama Calama	Calama	San Pedro de Atacama	3481	E\$ 500			"Congo" Alejandro Krell y Cia.		Santiago	San Pablo	3259	276165
Libreria "Chilex"	Chuquicamata	Comercio	s/n.	87347	E\$ 1.000		"Congo" Alejandro Krell y Cia.		Santiago	San Pablo	3259	276201
"La Riojana"	Chuquicamata	O'Higgins	51140	E\$ 500			"Congo" Alejandro Krell y Cia.		Santiago	San Pablo	3259	
"La Riojana"	Chuquicamata	O'Higgins	51141	E\$ 500								
"La Riojana"	Chuquicamata	O'Higgins	51144	E\$ 500								
Club Social de Empleados	Tocopilla	Oficina Jose Feo Vergara	9098	E\$ 500								
PROVINCIA DE COQUIMBO:							PROVINCIA DE O'HIGGINS:					
Perfumeria "Royal"	Coquimbo	Henriquez	401	23912	E\$ 500		Electrotécnica Industrial		Rancagua	San Martin	614	15311
Organización de Almacenes "Almac"	La Serena	Balmaceda	489	7210	Máq. Reg.	E\$ 500	Electrotécnica Industrial		Rancagua	San Martin	614	15313
Organización de Almacenes "Almac"	La Serena	Balmaceda	489	7298	Máq. Reg.	E\$ 500	Alfredo Carmona		San Vicente de T. T.	Robles	33	9397
Emporio de Cetinas "La Central"	La Serena	Balmaceda	489	7332	Máq. Reg.	E\$ 500						
Victor Ramirez y Cia. Ltda.	Ovalle	Cordovez	629	31572	Máq. Reg.	E\$ 500						
Victor Ramirez y Cia. Ltda.	Ovalle	Avda. Ariztia	181	3334	E\$ 500							
Victor Ramirez y Cia. Ltda.	Ovalle	Avda. Ariztia	181	3338	E\$ 500							
Bar "Continental"	Salamanca	Bulnes	340	1797	E\$ 500							
Bar "Continental"	Salamanca	Bulnes	340	1803	E\$ 500							
PROVINCIA DE VALPARAISO:							PROVINCIA DE COLCHAGUA:					
Grandes Almacenes "Génova"	Casablanca	Portales	756	4559	E\$ 500		Casa "Péñix"		Talca	1 Sur	1490	8823
Grandes Almacenes "Génova"	Casablanca	Portales	758	4560	E\$ 500		PROVINCIA DE CONCEPCION:					
Tostaduria "Aconcagua"	La Calera	J. J. Pérez	300	5017	E\$ 500		Liberaria "Papelaria Nurnberg"		Concepción	Barros Arana	429	02902
Suceria "Monserrat"	Quillpué	Claudio Vicuña	170	23195	E\$ 500		Liberaria "Universitaria"		Concepción	Barros Arana	590	27794
Libreria "Aida"	Quillpué	Irarrázaval	687	13732	E\$ 500		Liberaria "Universitaria"		Concepción	Barros Arana	590	27870
Bottilleria "Carmen"	Quillota	Quillota	—	02525	E\$ 500		Casa "Paxod"		Concepción	Freire	728	73276-C
Emporio "4 Esquinas"	Valparaíso	Avda. Colón	2501	51763	E\$ 1.000		Casa "Pardoi"		Concepción	Freire	728	73295-C
Emporio "4 Esquinas"	Valparaíso	Avda. Colón	2501	51767	E\$ 500		"Girarín"		Concepción	Galer. Adauy	Loc. 10-12	10311-A
Soc. Jubilados de la Defensa Nacional	Valparaíso	Lanco	78	27881-A	E\$ 500		Casa "Ibex"		Concepción	Galer. Adauy	Loc. 10-12	10313-A
Perqueria "El Faro"	Valparaíso	Blanco	405	91988	E\$ 500		Depósito de Medias Heran Hnos. Ltda.		Concepción	Galeria Villa	Loc. 11	41665-H
Perqueria "El Faro"	Valparaíso	Blanco	405	92007	E\$ 500		Depósito de Medias Heran Hnos. Ltda.		Concepción	Galeria Villa	Loc. 11	41711-H
Rene Karmy	Valparaíso	Condell	1541	117197	E\$ 500		Casino "Legión Militar"		Concepción	Maipú	1074	12630
Almacén "Tucapel"	Valparaíso	Hontañeda	2799	16796	E\$ 500		Casino "Legión Militar"		Concepción	Maipú	1074	12642
Soc. Unión de Comerciantes	Valparaíso	Rawson	131	041424	E\$ 500		Coop. Agric. y Lechería Concepción Ltda.		Concepción	H. Salas	617	12645
Soc. Unión de Comerciantes	Valparaíso	Rawson	131	041429	E\$ 500		Bodega de Vinos Gregorio Jofré		Concepción	Chacabuco	1683	2012
Almacén "San Luis"	Valparaíso	Uribe 102 (C° Perdices)	14345	14345	E\$ 500		Almacén "Santa María"		Concepción	Aníbal Pinto	74	4502
Almacén "La Riviera"	Vina del Mar	5 Oriente	1299	21421	E\$ 500		Farmacia "Higueras"		Concepción	Lota	1094	11334-A
Almacén "La Riviera"	Vina del Mar	5 Oriente	1299	21425	E\$ 500		Farmacia "Higueras"		Concepción	Mercado Higueras	11335-B	11341-A
Fábrica de Helados "Glacia"	Vina del Mar	Tradiciones	910	07651	E\$ 500		Farmacia "Higueras"		Concepción	Mercado Higueras	11342-A	
"Amar"	Vina del Mar	Tradiciones	218	10321	E\$ 500							
"Amar"	Vina del Mar	Tradiciones	218	10324	E\$ 500							
"Lido Liquefrios"	Vina del Mar	Tradiciones	218	10328	E\$ 500							
Emporio "Moderno"	Vina del Mar	Vallarta	238	05016	E\$ 500							
Restaurante "El Tropezón"	Vina del Mar	Vallarta	502	52456	E\$ 500							
PROVINCIA DE SANTIAGO:												
Restaurante "Grill City"	Cartagena	Playa Chica	89	01156	E\$ 500		PROVINCIA DE MALLECO:					
Restaurante "Popular" Manuel Carreño	Conchalí	Almte. Silva Palma	2115	1813	E\$ 500		Almacenes "La Japonesita"		Traiguén	Sant. Cruz	843	2444-B
Fiambreria y Bot. "La Flor de Galicia"	La Cisterna	Gran Avenida	9274	2215	E\$ 500		Emporio y Fruteria "Orellana"		Traiguén	Sant. Cruz	944	05327-B
Almacén "Safta"	La Granja	Paraguay	1699	15142	E\$ 500		Emporio y Fruteria "Orellana"		Traiguén	Sant. Cruz	944	05353-B
Almacén "Safta"	La Granja	Paraguay	1699	15143	E\$ 500		Emporio y Fruteria "Orellana"		Traiguén	Sant. Cruz	944	05354-B
Barraca "La Granja"	La Granja	Santa Rosa	6403	08960	E\$ 500		Bodega "Casa Blanca"		Traiguén	Sant. Cruz	999	35374-A
Barraca "La Granja"	La Granja	Santa Rosa	6403	08968	E\$ 500							
Fabrica "La Granja"	La Granja	Santa Rosa	6403	08983	E\$ 500							
Farmacia "La Granja"	La Granja	Santa Rosa	6565	94051-B	E\$ 500							
Farmacia "La Granja"	La Granja	Santa Rosa	6565	94109-B	E\$ 500							
Club de Golf "Los Leones"	Las Condes	Presidente Riesco	940	60062-B	E\$ 500							
Club de Golf "Los Leones"	Las Condes	Presidente Riesco	940	60105-B</td								

# LECTOR:

en la cédula, para que, en el momento  
y rapidez.

Doblez

- E. PARTIDO LIBERAL
- 11 JOSEFINA EDWARDS DE HURTADO
  - 12 WALDO HIDALGO ALFARO
  - 13 LUIS PIERATTINI MONTILUPPI
  - 14 MAX PUELMA BUNSTER

- I. PARTIDO CONSERVADOR UNIDO
- 22 EMETERIO LARRAIN BUNSTER
  - 23 GUSTAVO DE LA CERDA PLAZA
  - 24 ELVIRA MATTE DE LIRA
  - 25 JUAN SALVO BRAVO
  - 26 LUIS ARTURO GARDEWEG LACOURT

Cuarto  
Doblez

ENGOMADO

ENERO 00  
Nº 00000

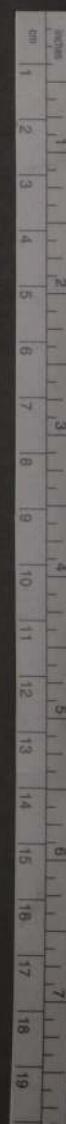
Cuarto  
Doblez

ENGOMADO

ENERO 00  
Nº 00000

- E. PARTIDO LIBERAL
- 12 ELSA VIAL BUSTOS
  - 13 LUIS FELIPE CAMPOS PINO
  - 14 LUIS ENRIQUE CALDERON BARRA
  - 15 JOSE ANGEL FERRADA ABARZUA
  - 16 MARIO CISTERNAS FRITZ

- I. PARTIDO CONSERVADOR UNIDO
- 28 HERNAN JOHNSON LLONA
  - 29 BERTA RODRIGUEZ ESCOBAR
  - 30 SAMUEL SALAS MUJICA
  - 31 CELINDO ARMANDO ENRIQUEZ ACUNA



# CIUDADANO

Elija su candidato y procure tener presente  
de sufragar, lo haga completando la cruz, con

## COMUNA DE P

1.er D. 1er

2<sup>o</sup> doblez

REGIDORES

### A. PARTIDO DEMOCRATICO NACIONAL

- 1 BENJAMIN AGUILERA CLAUSEN

5. Doblez

### G. PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO

- 18 ARMANDO SANDOVAL JERIA  
— 19 LUIS ALBERTO MORALES LORCA  
— 20 ISMAEL SALOMON FERNANDEZ GARCIA  
— 21 LUIS ARMANDO MORENO PAZ  
— 22 RAFAEL HERNAN MORENO MORENO  
— 23 RODEMIL ALCAINO OLGUIN  
— 24 MARIA ROSA FARFAN RAMIREZ

### D. PARTIDO RADICAL

- 2 OMAR HENRIQUEZ OYARZUN  
— 3 OLEGARIO ALLENDES GALVEZ  
— 4 HUMBERTO GARRIDO TRONCOSO  
— 5 EDIFONSO MOREIRA ANDRADE  
— 6 FERNANDO CURIANTE JEREZ  
— 7 EDUARDO L. ESPEJO

### H. PARTIDO SOCIALISTA

- 25 MANUEL MUÑOZ BAHAMONDES  
— 26 SERGIO DANIEL ROUBILLARD GONZALEZ  
— 27 FEDERICO SEGUNDO JIMENEZ CABRERA  
— 28 OSVALDO ANDRADE ANDRADE  
— 29 BENJAMIN TORRES CONTRERAS  
— 30 LUIS ALBERTO PUEBLA GONZALEZ  
— 31 JOSE ACEVEDO BRIONES

Segundo  
Doblez

REGIDORES MAR

## COMUNA DE

Primer  
Doblez

Cuarto  
Doblez

### A. PARTIDO DEMOCRATICO NACIONAL

- 1 CARLOS ASTORGA BARRIGA  
— 2 TITO GONZALEZ ROJAS

### D. PARTIDO RADICAL

- 3 FERNANDO DE LA PAZ ORDENES  
— 4 ALFREDO LUNA CAMPOS  
— 5 OCTAVIO GAY PASCHE  
— 6 JORGE ESBIR SAUD  
— 7 ALBERTO ARAVENA MENDOZA

### F. PARTIDO COMUNISTA

- 12 ROGELIO BARRAZA CARAS  
— 13 ANTONIO VILLATORO RIVAS

### G. PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO

- 14 SERGIO LAMILLA PUEBLA  
— 15 LUIS ZAMORA BRANTE  
— 16 CONRAD OYARZUN GALLARDO  
— 17 LAURA ALICIA MORALES PIZARRO  
— 18 HECTOR RAMIRO MENARES MENARES

Inches  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

**esente su ubicación en la  
sufragar lo haga, com-  
dez.**

<b>Cuarto Doblez</b>	<b>ENGOMADO</b>	<b>60 MIL</b> <b>60000 M</b>
--------------------------	-----------------	---------------------------------

4º Dobliz	ENGOMADO	SERIE 000 Nº 0000

DIJO EL COMANDANTE DEL "PROTECTOR".

## Ingléses y chilenos se ayudaron mutuamente en trabajos antárticos

En conferencia de prensa el comandante Graham destacó la solidaridad internacional en el Continente Austral. Estima que en 50 años más hay posibilidad de extraer alimentos en la Antártida.

**VALPARAISO.** — A mediados de ayer fue ofrecida a bordo del crucero antártico H. M. S. "Protector", una conferencia de prensa por el comandante de la nave, capitán de navío Robert Graham.

Los periodistas fueron recibidos en la tozal del "Protector".

Enseguida los periodistas fueron invitados a bajar al interior de la nave, donde el comandante Graham, ofreció un entrevista, en la cual destacó, primero su satisfacción de encontrarse en nuestro primer puerto: "Nosotros somos grandes amigos de la marina chilena, y ha sido una gran alegría esto los digo muy sinceramente. Llegamos ahora a una nueva gente de Chile. En nuestro arribo a este puerto punto naval especialmente importante. Visitamos desde Puerto Arenas, por los numerosos canales patagonicos. Y de ahí Talcahuano donde fuimos recibidos en forma muy amistosa y cariñosa por la gente chilena. Y ahora estamos reunidos, conociendo más gente chilena en este precioso Valparaíso. Nuestra tarea en este barco es una ardua tarea, pues ella no tiene nada que ver, felicitamente, con la guerra. Nuestro trabajo es de paz, ya en la Antártida hemos desarrollado una misión científica, a través del British Antarctic Service. Asociación que abarcó estudios de meteorología, levantamientos topográficos, geología, magnetismo de tierra, etc. Estos estudios los hacemos especialmente por medio de helicópteros, aportes que prestamos también las bases antárticas. En esta temporada hemos trabajado en servicio hidrográfico.

Durante nuestra estada en la Antártida, hemos intercambiado con amigos chilenos, en gran número. Estuvimos con el barco de ustedes, el "B. I. P. Ito Pardo" durante nuestra estada en Isla Adelaide, donde hicimos trabajos de hidrografía. Descubrimos que podemos asumirnos mutuamente en nuestra tarea, ya que en la Antártida existe una

enorme cantidad de trabajo que realizar, excesivo para nosotros, ese mismo trabajo puede ser completado. Puedo contarles una anécdota simpática de nuestra permanencia. Un día que disponíamos de libertad llevé el barco hasta el costado de un imponente hielo conectado con la tierra antártica, y que, incluso, cerraría una de las que posee. También manifestó que dentro de unos cincuenta años, la Antártida tendría posibilidades de extraer alimentos. La frialdad de las aguas produce movimientos verticales, que traen del fondo del océano, sales minerales de las cuales se alimenta el plancton. Estas aguas son especialmente ricas en plancton. Refiriéndose a la nave misma, informó que no se trataba de un rompehielos, como se ha dicho, sino de una nave de guerra que posteriormente fue modificada de acuerdo a su nuevo cometido. Su primera utilidad fue de tender de redes antismarinas. Durante la Guerra Mundial operó en el Mar Mediterráneo, el Atlántico del Sur y el Océano Índico. Con un desplazamiento de 4.300 toneladas, su tamaño iguala al de un crucero ligero. Su planta mayor la componen 21 oficiales y su dotación es de 240 suboficiales, cabos y marineros.

El comandante agregó que habían visitado en la Antártida las bases chilenas de Isla Decepción y la de Arturo Prat; igualmente, las inglesas y las argentinas. Expresó que se había trabajado además, en un proyecto muy importante para averiguar la naturaleza de la roca debajo de la cámara marina, y que ayuda a los científicos a determinar la forma en que están constituidas las montañas. Se hace explotar una carga explosiva en el mar, la operación la realizan dos buques. El resultado es que los sistemas experimentales la clase de ondas de sonido que viajan a través de la roca y por este medio se capta la clase de onda que se trabaja y el grueso.

Hoy habrá un almuerzo en Las Salinas, en el cual conmemorarán sesenta marineros británicos con marineros chilenos, también habrá un encuentro de fútbol.

A una pregunta formulada.

Actuó como traductor de la entrevista de prensa, el ayudante chileno del comandante Graham, teniente 2.º (Av.) Fredric Corthon, de la Base Aeronaval del Belloto.

YOLANDO VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

VILLALBA: ¿Qué es lo que más te ha sorprendido?

GRAN BRETAÑA: La gente es amable, nos han tratado bien.

## CRÓNICAS SOCIALES

por LUCIA ARRIETA

### MATRIMONIO OVALLE CORREA-GORDON ARMAS.

Hoy será bendecido en la Iglesia del Sagrado Corazón, a las 18.30 horas, el matrimonio de la señorita María Eugenia Gordon Arenas con el señor José Tomás Ovalle Correa.

Serán padres de la novia el señor Roberto Gordon Lewis y señora Olga Armas de Gordon. Serán padres del novio el señor José Tomás Ovalle Brieva y señora Rebeca Correa de Ovalle.

#### PARTES DE MATRIMONIO.

Circula el siguiente parte:

Julio Gáete Goycochea y Lucy Nicio del Río de Gaete participan a usted el matrimonio de su hija Carmen con el señor Joaquín Oialla Pisano, que se efectuará privadamente el 30 del presente, a las 17 horas, en casa de la novia.

#### MATRIMONIOS DE HOY.

Hoy será bendecido en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 12 horas, el matrimonio de la señorita Carmen Gloria Valenzuela Díaz con el señor Héctor Labbé Correa.

Hoy será bendecido en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 17 horas, el matrimonio de la señorita Margarita María Montt Díaz con el señor Víctor Fuenzalida Dublé.

#### VIAJEROS.

De Concepción ha regresado la señora Rosa del Río de Herteros.

A esa misma ciudad ha regresado la señora Carmen Herteros de Urrejola.

De La Serena la señora Victoria Vergara de Puga.

De Los Angeles el señor Gustavo Vergara Baeza y señora Sara Arrigada de Vergara.

#### MATRIMONIO GONZALEZ LA-RRAIN-PELLEGRINI GARCIA MORENO.

Serán padres de la novia en el matrimonio Lydia Lyon de Pascal, Salvadora Richard P. Hogge S., don Francisco García-Huidobro, señora Valdés de Chadwick, señora Jorge Chadwick, señora Laura Allende de Chadwick, señora Rebeca Vergara de Chadwick.

El matrimonio civil, Pedro Gastón

de la novia el señor Tomás Charlton Valdés, don Víctor Pelegri, Olga Corsen

Allende Gossens, Pedro Gastón

Andrés Pascal Allende, Arturo

Juan Enrique Lyon S.,

Andrés Pascal Allende y Jorge Hugo Grove

del novio en el matrimonio

Rebeca Vergara, María Chadwick de

Chadwick de Darrigrandi,

señora Valdés de Chadwick, Hermann

Ramón Luis Vergara, Alfredo Schmidt Alzaga,

señora Valdés de Chadwick, Luis Chadwick, Pedro Riva Santa Ma-

cilio, Neumann, Joyce Hall-

La bendición el Rydo. Padre Carlos Pérez. Serán padres, por parte de la novia, don Samuel Alvarez Puentes y señora Adela Rojas Díaz, y por parte del novio, don Luis Farias Aguilera y señora Lucila Astudillo vda. de Escobar.

#### MATRIMONIO HERREROS JILI-

COSSLING AVILES.

Señorita María Teresa Pellegrini García-Moreno, cuyo matrimonio con el señor Carlos González Larraín será bendecido hoy

privadamente, a las 19.30 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf) por el ilustrísimo Obispo de Talca, Monseñor Manuel Larraín Errázuriz.

Serán padres por parte de la novia don Víctor Pellegrini Portales y señora Carmen García-Moreno de Pellegrini, y por parte del novio don José Manuel González Vial y señora Regina Larraín de González.

Testigos en el matrimonio religioso: Por parte de la novia, don Julio Pellegrini P., don Max Errázuriz Z., don Edgardo Portales M., don Ana María Pellegrini G.-M., don Jorge Rosselot V., don Gabriel Molina G.-M., señora Rosselot V., don Rafael Vicuña S., don Julio Pellegrini G.-M., señora Pilar Errázuriz G.-M., don Emilio Pellegrini R., señora Ana Gómez Lobos de Vicuña, señora Pampi Rivas C., señora Carmen Sánchez F., y señora Patricia Rengifo J.

Por parte del novio: señora Regina Errázuriz de Larraín, señora Javiera Eyzaguirre de Errázuriz, señora Margarita González Vial, señora Victoria González Vial, señora Inés Errázuriz de Fernández, señora María Errázuriz de Fernández, señora María Angela González de Vidal, señora Carmela Larraín de Infante, señora Ana Larraín de Valdés, don José Luis Larraín Errázuriz, don Juan Pischcheda B., don Francisco González Vial, don Jaime Cruz Ortiz, don Jaime de la Laz, don Domingo Fernández L., don Aníbal Larraín de Calvo y don Aníbal Larraín V.

Testigos del matrimonio civil, por parte de la novia: don Alfredo García-Montero L., don Emilio Pellegrini P., don Julieta Portales de Parada, don Víctor Pellegrini G.-M., don Joaquín Molina G.-M., don Carmen Pellegrini G.-M., don Mercedes Rosselot V., don Max Errázuriz G.-M., señora Silvia Pellegrini R., señora Mercedes Vicuña S., señora Raquel Pellegrini P., don Jorge Rosselot A., señora Rebeca Larraín V., don Exequiel Balmañeda E. y don Ricardo Pellegrini Portales.

Por parte del novio: don Javier Errázuriz M., don Alejandro Reyes C., don Nicolás Fernández, don Alejandro González V., don Fernando Allende N., don Ignacio González V., don Nicolás González L., don Francisco González L., don Isaac Correa Ovalle, don Luis Urrejola D., don Juan Pischcheda L., don Domingo Fernández L., señora Enrique Larraín de Calvo y don Aníbal Larraín V.

Testigos del matrimonio civil, por parte de la novia: don Alfredo García-Montero L., don Emilio Pellegrini P., don Julieta Portales de Parada, don Víctor Pellegrini G.-M., don Joaquín Molina G.-M., don Carmen Pellegrini G.-M., don Mercedes Rosselot V., don Max Errázuriz G.-M., señora Silvia Pellegrini R., señora Mercedes Vicuña S., señora Raquel Pellegrini P., don Jorge Rosselot A., señora Rebeca Larraín V., don Exequiel Balmañeda E. y don Ricardo Pellegrini Portales.

Por parte del novio: don Javier Errázuriz M., don Alejandro Reyes C., don Nicolás Fernández, don Alejandro González V., don Fernando Allende N., don Ignacio González V., don Nicolás González L., don Francisco González L., don Isaac Correa Ovalle, don Luis Urrejola D., don Juan Pischcheda L., don Domingo Fernández L., señora Enrique Larraín de Calvo y don Aníbal Larraín V.

Testigos del matrimonio civil, por parte de la novia: don Alfredo García-Montero L., don Emilio Pellegrini P., don Julieta Portales de Parada, don Víctor Pellegrini G.-M., don Joaquín Molina G.-M., don Carmen Pellegrini G.-M., don Mercedes Rosselot V., don Max Errázuriz G.-M., señora Silvia Pellegrini R., señora Mercedes Vicuña S., señora Raquel Pellegrini P., don Jorge Rosselot A., señora Rebeca Larraín V., don Exequiel Balmañeda E. y don Ricardo Pellegrini Portales.

Por parte del novio: don Javier Errázuriz M., don Alejandro Reyes C., don Nicolás Fernández, don Alejandro González V., don Fernando Allende N., don Ignacio González V., don Nicolás González L., don Francisco González L., don Isaac Correa Ovalle, don Luis Urrejola D., don Juan Pischcheda L., don Domingo Fernández L., señora Enrique Larraín de Calvo y don Aníbal Larraín V.

Testigos del matrimonio civil, por parte de la novia: don Alfredo García-Montero L., don Emilio Pellegrini P., don Julieta Portales de Parada, don Víctor Pellegrini G.-M., don Joaquín Molina G.-M., don Carmen Pellegrini G.-M., don Mercedes Rosselot V., don Max Errázuriz G.-M., señora Silvia Pellegrini R., señora Mercedes Vicuña S., señora Raquel Pellegrini P., don Jorge Rosselot A., señora Rebeca Larraín V., don Exequiel Balmañeda E. y don Ricardo Pellegrini Portales.

Por parte del novio: don Javier Errázuriz M., don Alejandro Reyes C., don Nicolás Fernández, don Alejandro González V., don Fernando Allende N., don Ignacio González V., don Nicolás González L., don Francisco González L., don Isaac Correa Ovalle, don Luis Urrejola D., don Juan Pischcheda L., don Domingo Fernández L., señora Enrique Larraín de Calvo y don Aníbal Larraín V.

Testigos del matrimonio civil, por parte de la novia: don Alfredo García-Montero L., don Emilio Pellegrini P., don Julieta Portales de Parada, don Víctor Pellegrini G.-M., don Joaquín Molina G.-M., don Carmen Pellegrini G.-M., don Mercedes Rosselot V., don Max Errázuriz G.-M., señora Silvia Pellegrini R., señora Mercedes Vicuña S., señora Raquel Pellegrini P., don Jorge Rosselot A., señora Rebeca Larraín V., don Exequiel Balmañeda E. y don Ricardo Pellegrini Portales.

Por parte del novio: don Javier Errázuriz M., don Alejandro Reyes C., don Nicolás Fernández, don Alejandro González V., don Fernando Allende N., don Ignacio González V., don Nicolás González L., don Francisco González L., don Isaac Correa Ovalle, don Luis Urrejola D., don Juan Pischcheda L., don Domingo Fernández L., señora Enrique Larraín de Calvo y don Aníbal Larraín V.

Testigos del matrimonio civil, por parte de la novia: don Alfredo García-Montero L., don Emilio Pellegrini P., don Julieta Portales de Parada, don Víctor Pellegrini G.-M., don Joaquín Molina G.-M., don Carmen Pellegrini G.-M., don Mercedes Rosselot V., don Max Errázuriz G.-M., señora Silvia Pellegrini R., señora Mercedes Vicuña S., señora Raquel Pellegrini P., don Jorge Rosselot A., señora Rebeca Larraín V., don Exequiel Balmañeda E. y don Ricardo Pellegrini Portales.

Por parte del novio: don Javier Errázuriz M., don Alejandro Reyes C., don Nicolás Fernández, don Alejandro González V., don Fernando Allende N., don Ignacio González V., don Nicolás González L., don Francisco González L., don Isaac Correa Ovalle, don Luis Urrejola D., don Juan Pischcheda L., don Domingo Fernández L., señora Enrique Larraín de Calvo y don Aníbal Larraín V.

Testigos del matrimonio civil, por parte de la novia: don Alfredo García-Montero L., don Emilio Pellegrini P., don Julieta Portales de Parada, don Víctor Pellegrini G.-M., don Joaquín Molina G.-M., don Carmen Pellegrini G.-M., don Mercedes Rosselot V., don Max Errázuriz G.-M., señora Silvia Pellegrini R., señora Mercedes Vicuña S., señora Raquel Pellegrini P., don Jorge Rosselot A., señora Rebeca Larraín V., don Exequiel Balmañeda E. y don Ricardo Pellegrini Portales.

Por parte del novio: don Javier Errázuriz M., don Alejandro Reyes C., don Nicolás Fernández, don Alejandro González V., don Fernando Allende N., don Ignacio González V., don Nicolás González L., don Francisco González L., don Isaac Correa Ovalle, don Luis Urrejola D., don Juan Pischcheda L., don Domingo Fernández L., señora Enrique Larraín de Calvo y don Aníbal Larraín V.

Testigos del matrimonio civil, por parte de la novia: don Alfredo García-Montero L., don Emilio Pellegrini P., don Julieta Portales de Parada, don Víctor Pellegrini G.-M., don Joaquín Molina G.-M., don Carmen Pellegrini G.-M., don Mercedes Rosselot V., don Max Errázuriz G.-M., señora Silvia Pellegrini R., señora Mercedes Vicuña S., señora Raquel Pellegrini P., don Jorge Rosselot A., señora Rebeca Larraín V., don Exequiel Balmañeda E. y don Ricardo Pellegrini Portales.

Por parte del novio: don Javier Errázuriz M., don Alejandro Reyes C., don Nicolás Fernández, don Alejandro González V., don Fernando Allende N., don Ignacio González V., don Nicolás González L., don Francisco González L., don Isaac Correa Ovalle, don Luis Urrejola D., don Juan Pischcheda L., don Domingo Fernández L., señora Enrique Larraín de Calvo y don Aníbal Larraín V.

Testigos del matrimonio civil, por parte de la novia: don Alfredo García-Montero L., don Emilio Pellegrini P., don Julieta Portales de Parada, don Víctor Pellegrini G.-M., don Joaquín Molina G.-M., don Carmen Pellegrini G.-M., don Mercedes Rosselot V., don Max Errázuriz G.-M., señora Silvia Pellegrini R., señora Mercedes Vicuña S., señora Raquel Pellegrini P., don Jorge Rosselot A., señora Rebeca Larraín V., don Exequiel Balmañeda E. y don Ricardo Pellegrini Portales.

Por parte del novio: don Javier Errázuriz M., don Alejandro Reyes C., don Nicolás Fernández, don Alejandro González V., don Fernando Allende N., don Ignacio González V., don Nicolás González L., don Francisco González L., don Isaac Correa Ovalle, don Luis Urrejola D., don Juan Pischcheda L., don Domingo Fernández L., señora Enrique Larraín de Calvo y don Aníbal Larraín V.

Testigos del matrimonio civil, por parte de la novia: don Alfredo García-Montero L., don Emilio Pellegrini P., don Julieta Portales de Parada, don Víctor Pellegrini G.-M., don Joaquín Molina G.-M., don Carmen Pellegrini G.-M., don Mercedes Rosselot V., don Max Errázuriz G.-M., señora Silvia Pellegrini R., señora Mercedes Vicuña S., señora Raquel Pellegrini P., don Jorge Rosselot A., señora Rebeca Larraín V., don Exequiel Balmañeda E. y don Ricardo Pellegrini Portales.

Por parte del novio: don Javier Errázuriz M., don Alejandro Reyes C., don Nicolás Fernández, don Alejandro González V., don Fernando Allende N., don Ignacio González V., don Nicolás González L., don Francisco González L., don Isaac Correa Ovalle, don Luis Urrejola D., don Juan Pischcheda L., don Domingo Fernández L., señora Enrique Larraín de Calvo y don Aníbal Larraín V.

Testigos del matrimonio civil, por parte de la novia: don Alfredo García-Montero L., don Emilio Pellegrini P., don Julieta Portales de Parada, don Víctor Pellegrini G.-M., don Joaquín Molina G.-M., don Carmen Pellegrini G.-M., don Mercedes Rosselot V., don Max Errázuriz G.-M., señora Silvia Pellegrini R., señora Mercedes Vicuña S., señora Raquel Pellegrini P., don Jorge Rosselot A., señora Rebeca Larraín V., don Exequiel Balmañeda E. y don Ricardo Pellegrini Portales.

Por parte del novio: don Javier Errázuriz M., don Alejandro Reyes C., don Nicolás Fernández, don Alejandro González V., don Fernando Allende N., don Ignacio González V., don Nicolás González L., don Francisco González L., don Isaac Correa Ovalle, don Luis Urrejola D., don Juan Pischcheda L., don Domingo Fernández L., señora Enrique Larraín de Calvo y don Aníbal Larraín V.

Testigos del matrimonio civil, por parte de la novia: don Alfredo García-Montero L., don Emilio Pellegrini P., don Julieta Portales de Parada, don Víctor Pellegrini G.-M., don Joaquín Molina G.-M., don Carmen Pellegrini G.-M., don Mercedes Rosselot V., don Max Errázuriz G.-M., señora Silvia Pellegrini R., señora Mercedes Vicuña S., señora Raquel Pellegrini P., don Jorge Rosselot A., señora Rebeca Larraín V., don Exequiel Balmañeda E. y don Ricardo Pellegrini Portales.

Por parte del novio: don Javier Errázuriz M., don Alejandro Reyes C., don Nicolás Fernández, don Alejandro González V., don Fernando Allende N., don Ignacio González V., don Nicolás González L., don Francisco González L., don Isaac Correa Ovalle, don Luis Urrejola D., don Juan Pischcheda L., don Domingo Fernández L., señora Enrique Larraín de Calvo y don Aníbal Larraín V.

Testigos del matrimonio civil, por parte de la novia: don Alfredo García-Montero L., don Emilio Pellegrini P., don Julieta Portales de Parada, don Víctor Pellegrini G.-M., don Joaquín Molina G.-M., don Carmen Pellegrini G.-M., don Mercedes Rosselot V., don Max Errázuriz G.-M., señora Silvia Pellegrini R., señora Mercedes Vicuña S., señora Raquel Pellegrini P., don Jorge Rosselot A., señora Rebeca Larraín V., don Exequiel Balmañeda E. y don Ricardo Pellegrini Portales.

Por parte del novio: don Javier Errázuriz M., don Alejandro Reyes C., don Nicolás Fernández, don Alejandro González V., don Fernando Allende N., don Ignacio González V., don Nicolás González L., don Francisco González L., don Isaac Correa Ovalle, don Luis Urrejola D., don Juan Pischcheda L., don Domingo Fernández L., señora Enrique Larraín de Calvo y don Aníbal Larraín V.

Testigos del matrimonio civil, por parte de la novia: don Alfredo García-Montero L., don Emilio Pellegrini P., don Julieta Portales de Parada, don Víctor Pellegrini G.-M., don Joaquín Molina G.-M., don Carmen Pellegrini G.-M., don Mercedes Rosselot V., don Max Errázuriz G.-M., señora Silvia Pellegrini R., señora Mercedes Vicuña S., señora Raquel Pellegrini P., don Jorge Rosselot A., señora Rebeca Larraín V., don Exequiel Balmañeda E. y don Ricardo Pellegrini Portales.

Por parte del novio: don Javier Errázuriz M., don Alejandro Reyes C., don Nicolás Fernández, don Alejandro González V., don Fernando Allende N., don Ignacio González V., don Nicolás González L., don Francisco González L., don Isaac Correa Ovalle, don Luis Urrejola D., don Juan Pischcheda L., don Domingo Fernández L., señora Enrique Larraín de Calvo y don Aníbal Larraín V.

Testigos del matrimonio civil, por parte de la novia: don Alfredo García-Montero L., don Emilio Pellegrini P., don Julieta Portales de Parada, don Víctor Pellegrini G.-M., don Joaquín Molina G.-M., don Carmen Pellegrini G.-M., don Mercedes Rosselot V., don Max Errázuriz G.-M., señora Silvia Pellegrini R., señora Mercedes Vicuña S., señora Raquel Pellegrini P., don Jorge Rosselot A., señora Rebeca Larraín V., don Exequiel Balmañeda E. y don Ricardo Pellegrini Portales.

Por parte del novio: don Javier Errázuriz M., don Alejandro Reyes C., don Nicolás Fernández, don Alejandro González V., don Fernando Allende N., don Ignacio González V., don Nicolás González L., don Francisco González L., don Isaac Correa Ovalle, don Luis Urrejola D., don Juan Pischcheda L., don Domingo Fernández L., señora Enrique Larraín de Calvo y don Aníbal Larraín V.

Testigos del matrimonio civil, por parte de la novia: don Alfredo García-Montero L., don Emilio Pellegrini P., don Julieta Portales de Parada, don Víctor Pellegrini G.-M., don Joaquín Molina G.-M., don Carmen Pellegrini G.-M., don Mercedes Rosselot V., don Max Errázuriz G.-M., señora Silvia Pellegrini R., señora Mercedes Vicuña S., señora Raquel Pellegrini P., don Jorge Rosselot A., señora Rebeca Larraín V., don Exequiel Balmañeda E. y don Ricardo Pellegrini Portales.

Por parte del novio: don Javier Errázuriz M., don Alejandro Reyes C., don Nicolás Fernández, don Alejandro González V., don Fernando Allende N., don Ignacio González V., don Nicolás González L., don Francisco González L., don Isaac Correa Ovalle, don Luis Urrejola D., don Juan Pischcheda L., don Domingo Fernández L., señora Enrique Larraín de Calvo y don Aníbal Larraín V.

## 280 millones de dólares por la huelga de diarios

NUEVA YORK, 29 (UPI).— La economía de esta ciudad ha sufrido una pérdida de más de 280 millones de dólares a consecuencia del cierre de los periódicos causado por la huelga que terminó hoy su décimosexta semana.

Este es el cálculo hecho por Ralph Gross, vicepresidente ejecutivo de la Asociación de Comercio e Industria de Nueva York.

Gross explicó que los estudios hechos por la Asociación en las primeras fases del paro indicaron que las pérdidas alcanzaban la suma de tres millones de dólares diarios. Esta cifra fue revisada a medida que algunos sectores de la vida mercantil de la ciudad hacían arreglos para adaptarse a la situación. La Asociación calcula hoy que el costo de la huelga será una pérdida continua de más de dos millones y medio diarios.

### DEFUNCTOS

**+ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, esposo y cuñado, señor EDUARDO MEDINA MORALES (Q. E. P. D.)**

Se oficiará una misa por el descanso de su alma, a las 10:30 horas de hoy, en la Iglesia Los Carmelitas, de donde saldrá el cortejo en dirección al Cementerio General, a las 17 horas. La familia.

**+ Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito y tío, señor SILVANO CONTRERAS MONTECINOS**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 15 horas, de donde saldrá el cortejo a las 15:30 horas, siendo su domicilio, Rodríguez de Araya 2780. La familia.

**+ Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don RAMON PACHECO PACHECO (Q. E. P. D.)**

Se oficiará una misa por el descanso de su alma, a las 10:30 horas, en la Iglesia San Joaquín (Av. Dijo, Santa María 2751), para ser sepultado en el Cementerio General. El cortejo saldrá a las 16:30 horas, desde su casa-habitación, Arda Santa María 2056. La familia.

**+ Tenemos el sentimiento de comunicar el trágico fallecimiento del compatriota fallecido, señor ALBERTO MANUEL LARRONDO CORTES**

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 19 horas, partiendo el cortejo desde el Cementerio de Chorreras de Tarla, Erasmo Escala 2265. La directiva.

**+ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, cuñado, suegro y abuelito, señor CARLOS ALBARRACIN CAYAJAL (Q. E. P. D.)**

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 18 horas, en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo de la Iglesia San Bruno (Edif. Castillo Velasco 1097), donde se le oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 18 horas. La familia.

**+ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, cuñado, suegro y abuelito, señor ANTONIO GRAU FORCADA**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia Santos Ángeles Custodios (Providencia) casi esquina del Seminario. La familia.

**+ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, hermano y abuelito, señor SALVADOR HERRERA V.**

Sus restos están sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, Matucena No 580, a las 10 horas. La familia.

**+ Ha fallecido nuestro querido hermano, hermano y tío, señor HERER J. VARGARA VON BLAESINGER (Q. E. P. D.)**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Parroquia Santos Ángeles Custodios (Providencia) casi esquina de Seminario. La familia.

**+ Ha dejado de existir nuestro querido hermano, cuñado y tío, señor ANTONIO GRAU FORCADA**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia Santos Ángeles Custodios (Providencia) casi esquina de Seminario. Luis Grau y familia.

**+ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, cuñado y tío, señor ANTONIO GRAU FORCADA**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia Santos Ángeles Custodios (Providencia) casi esquina de Seminario. Rafael Grau F. y familia.

**+ Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro socio y hermano, señor ANTONIO GRAU FORCADA**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia Santos Ángeles Custodios (Providencia) casi esquina de Seminario. Luis Grau y hermanos.

**EXPRESION DE GRACIAS**

**+ Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las amistades y compañeros del Traumatológico, que se dignaron acompañarnos en nuestro dolor ante el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y tío, señor JOSE BENITO FUENTES FUENTES (Q.E.P.D.)**

La familia.

## LA IGLESIA PRECISA SU POSICION FRENTE A ELECCIONES EN ITALIA

"Es legítimo votar por diferentes partidos, siempre que den garantías de protección a la fe y la moral en la vida pública". El Cardenal Ottaviani, segunda autoridad después del Papa, que calificó a los demócratas cristianos de "pequeños comunistas de sacrifio", se refiere a esta materia. Rechaza toda forma de colaboración, directa o indirecta, con el marxismo.

ROMA, 29 (UPI).— Declaraciones aparentemente contradictorias de otras autoridades de la Iglesia dejaron hoy a los católicos italianos perplejos ante la disyuntiva de votar por los demócratas cristianos, gubernamentales o depositar sus sufragios con total libertad.

La unidad política de los católicos en las elecciones generales del 28 de abril "es absolutamente necesaria" en un país cuyas libertades religiosas y políticas están todavía amenazadas, según la conferencia de Obispos católicos italianos en un manifiesto dado en ingresos de los vendedores, y el resto afecta a las cuentas de los editores. El saldo, hasta completar 280 millones incluye al comercio minorista (25 millones); espectáculos y industria (20 millones), y otros negocios (35 millones), además de fletes, ventas de Aviación, 17 días.

La unidad política de los católicos en las elecciones ge-

nerales del 28 de abril "es abso-

lutamente necesaria" en un

pais cuyas libertades religio-

sas y políticas están todavía

amenazadas, según la confe-

rencia de Obispos católicos

italianos en un manifiesto ha-

dido en ingresos de los vendedores,

y el resto afecta a las cuen-

tas de los editores. El saldo,

hasta completar 280 millones

incluye al comercio minorista

(25 millones); espectáculos y

industria (20 millones), y otros

negocios (35 millones), ade-

más de fletes, ventas de Avi-

ación, 17 días.

La unidad política de los

católicos en las elecciones ge-

nerales del 28 de abril "es abso-

lutamente necesaria" en un

pais cuyas libertades religio-

sas y políticas están todavía

amenazadas, según la confe-

rencia de Obispos católicos

italianos en un manifiesto ha-

dido en ingresos de los vendedores,

y el resto afecta a las cuen-

tas de los editores. El saldo,

hasta completar 280 millones

incluye al comercio minorista

(25 millones); espectáculos y

industria (20 millones), y otros

negocios (35 millones), ade-

más de fletes, ventas de Avi-

ación, 17 días.

La unidad política de los

católicos en las elecciones ge-

nerales del 28 de abril "es abso-

lutamente necesaria" en un

pais cuyas libertades religio-

sas y políticas están todavía

amenazadas, según la confe-

rencia de Obispos católicos

italianos en un manifiesto ha-

dido en ingresos de los vendedores,

y el resto afecta a las cuen-

tas de los editores. El saldo,

hasta completar 280 millones

incluye al comercio minorista

(25 millones); espectáculos y

industria (20 millones), y otros

negocios (35 millones), ade-

más de fletes, ventas de Avi-

ación, 17 días.

La unidad política de los

católicos en las elecciones ge-

nerales del 28 de abril "es abso-

lutamente necesaria" en un

pais cuyas libertades religio-

sas y políticas están todavía

amenazadas, según la confe-

rencia de Obispos católicos

italianos en un manifiesto ha-

dido en ingresos de los vendedores,

y el resto afecta a las cuen-

tas de los editores. El saldo,

hasta completar 280 millones

incluye al comercio minorista

(25 millones); espectáculos y

industria (20 millones), y otros

negocios (35 millones), ade-

más de fletes, ventas de Avi-

ación, 17 días.

La unidad política de los

católicos en las elecciones ge-

nerales del 28 de abril "es abso-

lutamente necesaria" en un

pais cuyas libertades religio-

sas y políticas están todavía

amenazadas, según la confe-

rencia de Obispos católicos

italianos en un manifiesto ha-

dido en ingresos de los vendedores,

y el resto afecta a las cuen-

tas de los editores. El saldo,

hasta completar 280 millones

incluye al comercio minorista

(25 millones); espectáculos y

industria (20 millones), y otros

negocios (35 millones), ade-

más de fletes, ventas de Avi-

ación, 17 días.

La unidad política de los

católicos en las elecciones ge-

nerales del 28 de abril "es abso-

lutamente necesaria" en un

pais cuyas libertades religio-

sas y políticas están todavía

amenazadas, según la confe-

rencia de Obispos católicos

italianos en un manifiesto ha-

dido en ingresos de los vendedores,

y el resto afecta a las cuen-

tas de los editores. El saldo,

hasta completar 280 millones

incluye al comercio minorista

(25 millones); espectáculos y

industria (20 millones), y otros

negocios (35 millones), ade-

más de fletes, ventas de Avi-

ación, 17 días.</p

# Quilloux, refuerzo para de Chile en su jira

Los jugadores parten el 14 del mes próximo. En nada quedó la transacción de Chepo Sepúlveda a U. Católica. Audax Italiano interesado en Armando Tobar. Miguel Moccia arregló con La Serena. Andrés Prieto sigue en San Luis.



transacciones fueron estimadas por la UC como fabulosas. Y no era para menos, 40 mil dólares, por su parte, es demasiado. Cuando unión U. Católica, pagaría por Sepúlveda, 50 mil dólares.

■ Coquimbo estaba interesado en Manuel Contreras, puntero izquierdo de Santiago Morning. Pero el club bohemio no deseaba ahora desprenderse del citado jugador.

■ Adriazola, defensa de Green Cross, ha declarado que en el caso de decidir su club transferirlo, él no se iría a otro instituto que no fuera Colo Colo.

■ Unión Española tenía interés en Roberto Coll, crack argentino que milita en Universidad de Chile. Pero la "U" contestó negativamente a la proposición del club hispano.

■ La misma empresa que llevaba en jira a Universidad de Chile, ha ofrecido una tournée a Colo Colo, también con encuentros en Colombia, México y Estados Unidos.

■ Raul Marchant no aceptó la oferta de Unión Calera para que se haga cargo de su equipo de honor, porque el instituto calerano le exigió residencia en la ciudad del cemento. Marchant convino, en cambio, entrenar cuatro días al cuadro, y permanecer todos los sábados en La Calera.

■ Reinaldo Gallardo, espaldón defensa de Everton, que seguiría en el club viñamarino, sería contratado por Unión Calera.

■ El paraguayo Godoy, el católico Pescce, y el ex sanluiscino Cubillos, figuran en la carpeta de posibles para Coquimbo. Por Cubillos también tendría interés Colo Colo.

■ Universidad Católica sigue con problema de entrenador. Andrés Prieto se mantiene ligado a San Luis. En la emergencia, Juan Valdebenito, coach de los equipos cadetes de la UC, está dirigiendo el cuadro de honor.

■ Audax Italiano no parará en las contrataciones de Jaime Ramírez, y los caleños Tapia y Zuleta, para formar un gran equipo. La transacción más importante



INTERESA A Audax Italiano, el forward Armando Tobar.

# PUESTO A GANAR EL TORNEO PENTAGONAL LLEGO PEÑAROL

oriental campeón del fútbol "charrúa" y asimismo del torneo de equipos campiones del mundo en sus filas a cuatro jugadores extranjeros, los paraguayos Lezcano y Cabral; el peruano Joya, y el brasileño Moacyr. Viene de cumplir una exitosa campaña internacional en Montevideo, la cual continuará en este certamen que se inicia mañana. No viajó el insider Spencer, Abadie y Sasia llegaron lesionados. El primero no jugará frente a Colo Colo.

crack olímpico uruguayo, Pelegriño Anselmo, que actuará en nuestro país con ocasión del Torneo Sudamericano en 1926 y que posteriormente integró la delegación uruguaya que se clasificó campeona del mundo en Amsterdam. Médico, el doctor Homero Benavides, preparador físico, el capitán Guillermo Lemos, y masajista Héctor Cosío. La única baja es el interior izquierdo Spencer, que no pudo viajar por estar lesionado.

Del cuadro oriental destacan las figuras foráneas de Lezcano y Cabral, jugadores paraguayos; Joya, el pívotero peruviano, y el insider Moacyr, de nacionalidad brasileña. Sobre todo particular, el delegado Ernesto Rotundo manifestó que pese a que Uruguay siempre ha sido un país de gran producción de jugadores, el fútbol actual exige tener equipos que brinden espectáculos por ello es necesario contratar jugadores que en otro medio lo sean. Pero pese a esto Peñarol no ha olvidado a sus divisiones inferiores y es así como Schifflino, que viene llegando de Italia, se hará cargo de la Escuela de fútbol de Peñarol, para trabajar con los "pibes".

Peñarol viene de realizar cinco encuentros internacionales, en los cuales venció en dos ocasiones a Botafogo y perdió en su último encuentro contra São Paulo. De esta forma el optimismo es uno de los detalles más salientes de la delegación oriental. Todos vienen físicamente bien preparados y así lo manifiesta el entrenador Anselmo: Peñarol siempre ha realizado muy buenos partidos en Chile y en esta oportunidad ha llegado bien preparado.

## VELADA DE LA LIGA PIRAMIDE

La Liga Pirámide, que entre otros afiliados cuenta con el Club Juventud Lillo de San Miguel, ha organizado para esta noche una velada benéfica que se realizará en el local del Sindicato Madeco, en San Nicolás 681, paradero 11 de la Gran Avenida. Durante la velada se elegirá Reina de la Liga.



## La "U" festejó a sus campeones

EL MUNDO DEL FUTBOL se reunió en los comedores del club de La Unión, a la comida que ofreció el Rector de la Universidad de Chile, Juan Gómez Millas, al equipo de honor del Club Deportivo Universidad de Chile, que obtuvo el título de campeón del fútbol profesional chileno de 1962. El equipo se desarrolló en un ambiente de gran cordialidad y simpatía, formulándose diversas expresiones para saludar el triunfo del cuadro azul. Aparte de autoridades del deporte y del fútbol nacional, especialmente invitados concursaron los dirigentes de Universidad Católica y Alberto Fouilloux, el capitán del digno y gran adversario que tuvo

la "U" en su sensacional conquista del título. Estas dos notas gráficas corresponden a momentos captados en esa fiesta. Arriba, Marcial Mora, presidente de la "U", junto a Rector y a Jorge Pica, titular de la rama artística del triunfo, rodeados de algunos decanos del primer plantel de educación superior del país. Abajo, Mauricio Weintraub, quien representó a la Asociación Central de Fútbol en su calidad de Vicepresidente de la entidad, cambia impresiones con Sergio Navarro, el capitán de la "U". Completan la escena Alfredo Achondo, presidente del Consejo Nacional de Deportes y un Decano de la Universidad de Chile.

## Colo Colo se concentró anoche en Las Vertientes

Luco y Nistche, de U. Española; Spencer y Coll, de Palestino; y R. Sepúlveda y Adriazola, de G. Cross, son en definitiva los refuerzos para los albos. Rodríguez, Cortés y F. Landa, de U. Española, y J. Ramírez, de Audax, reforzarán a U. Católica. Los campeones de U. de Chile entrenarán entre hoy

y mañana, en Valparaíso.

Colo Colo es el único de los tres equipos chilenos que participarán en el Campeonato Pentagonal Internacional, que ya está concentrado. Los albos, luego de entrenar en la cancha de la Escuela de Carabineros, se concentrarán en Las Vertientes. Junto al plantel colocolino —excepción

hecha de Mario Moreno, quien se halla lesionado—están los siguientes refuerzos: Spencer y Coll, de Palestino; Nistche y Luco, de U. Española, y R. Sepúlveda y Adriazola, de G. Cross.

Hugo Tassara, el nuevo coach colocolino, espera alcanzar la mejor escuadra posible ante tan poderoso adversario como es Peñarol. En principio, el técnico albo ha pensado en salir mañana a la cancha con la siguiente formación: Escutti; Montalva, Luco y González; Guevara (Adriazola) y Orijiz (Spencer); L. H. Alvarez, Hormazabal, Coll, Valdés y Bello. Cabe destacar, que Colo Colo podrá contar también para este torneo con Juan Soto, pese a que su transferencia a Rangers ya fue finiquitada. Pero en un gesto destacable, el club talquino acordó dejar a su nuevo jugador que defienda los colores albos durante todo el importante certamen.

El equipo campeón, Universidad de Chile, continúa entrenando para su debut en el campeonato, que tendrá lugar el próximo miércoles. Como se sabe, el cuadro universitario laico no se reforzará para el certamen, ya que cuenta con jugadores de reserva, tan calificados como los titulares.

Es muy posible que la "U" entrene entre hoy y mañana, en la cancha de la Compañía de Tabacos de Valparaíso. Este viaje lo hará especialmente el cuadro universitario, para cumplir con un gesto altruista, cual es visitar a un pequeño enfermito de leucemia, hincha de U. de Chile, que desea conocer personalmente a sus ídolos.



Según declaraciones del coach, Peñarol viene en gran forma después de cumplir una exitosa temporada internacional en Montevideo, donde ganó dos veces a Botafogo. EN EL GEABAO, el entrenador Anselmo junio al dirigente Juan Carlos Amor, y reporteros de LA NACION.

## SUDAMERICANO DE FUTBOL:

### BOLIVIA Y BRASIL, EN DECISIVO ENCUENTRO

Programa de la jornada final de mañana consulta además, los partidos de Ecuador con Colombia y Argentina con Paraguay.

■ LA PAZ, 29. (UPI)— El equipo boliviano de fútbol, que marcha primera en la tabla de posiciones del campeonato Sudamericano, con grandes posibilidades de conquistar por primera vez el título, viajó con destino a la ciudad de Cochabamba, donde la afición le tributó una estrecha bienvenida.

Argentina descansó hoy tras el encuentro de ayer. Los jugadores Mario Díez y Mario Rodríguez, que se hallan lesionados, no pudieron regresar a Buenos Aires debido a fallas mecánicas en el avión que los iba a transportar, esperando que viajen mañana.

Paraguay hizo hoy una leve sesión de entrenamiento y su plantel se halla en general en muy buenas condiciones físicas. Enfrentarán a Argentina el domingo.

Los brasileros se enfrentaron en Cochabamba para su partido del domingo con Bolivia y Ecuador vienlará esta tarde a Cochabamba.

■ Los resultados registrados en los 18 partidos que se llevan jugados del XXI Campeonato Sudamericano de Fútbol, son los siguientes:

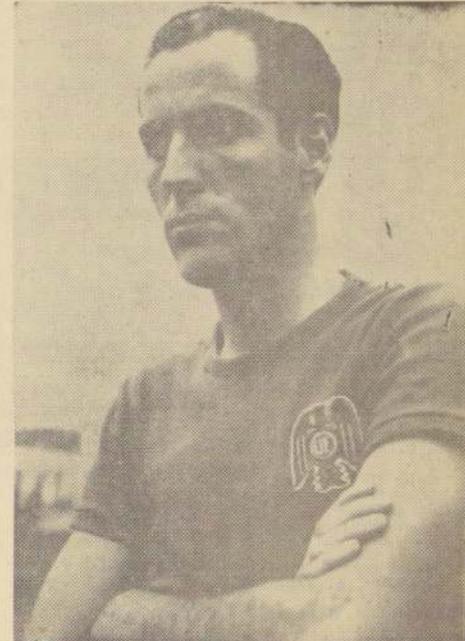
10-3-63— Primera fecha, en Cochabamba: Brasil 2, Ecuador 2; Paraguay 0; en La Paz: Perú 1, Colombia 1; Argentina 3, Brasil 0.

21-3-63— Quinta fecha, en Cochabamba: Bolivia 2, Paraguay 0; en La Paz: Perú 1, Colombia 1; Argentina 3, Brasil 0.

22-3-63— Sexta fecha, en Cochabamba: Brasil 2, Paraguay 0; en La Paz: Perú 1, Colombia 1; Argentina 3, Brasil 0.

■ El puntaje actual es el siguiente: 10 Bolivia, con 9 puntos; 2º Paraguay, 8; 3º Argentina, 6; 4º Brasil, 5; 6º Ecuador, 2, y 7º Colombia, con 1 punto.

■ Programa de la jornada final: domingo 31, en Cochabamba, Bolivia con Brasil; en La Paz, Ecuador con Colombia; en Cochabamba: Argentina, Colombia y Argentina con 4; Colombia 2; Brasil 1; Perú Paraguay.



JORGE LUCO back centro of Unión Española, defensor a Colo Colo, in his debut in the International Pentagonal Tournament.

**CONTINUA LIQUIDACION EN FABRICA BANVARTE**

**PRECIOS RIDICULOS PARA TODA LA LINEA BANVARTE  
ADEMAS VEA LA SENSACIONAL LINEA "1963"**

**CON MARAVILLAS EUROPEAS**

**DESCUENTOS ESPECIALES PARA COMERCIANTES**



Las Dalias 2779  
por P. de Valdivia a la altura del 6000  
y por Macul a la altura del 2600.

Lo que su niño ya ocupó en el conocimiento y en el saber, proporcionó a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíos a Alonso Ovalle 1472.

## GOLF:

## 47 parejas inician hoy la disputa de Copa "España"

El torneo se realizará en las canchas del Club Los Leones.

La actividad del golf que se había estacionado en las playas vuelve este fin de semana a la capital, con la disputa de la Copa "España", evento que se efectuará entre hoy y mañana en las canchas del Club Los Leones.

La Copa "España" se jugará a 36 hoyos, media play four ball best ball, para equipos de damas, caballeros o mixtos. Los primeros 18 hoyos del torneo se jugarán hoy a partir de las 11.30 horas, y los 18 finales, mañana, en horario que se determinará al término de la jornada inicial.

La competencia ha despertado mucho interés y es así que se han inscrito 47 parejas entre las que se cuentan la casi totalidad de los representantes chilenos a la Copa Andes, que pertenecen a los socios del Club Los Leones.

En este carácter se presentó mencionar a las combinaciones formadas por Guillermo Quintana y Anselma de Zegers, Gaby Gaztúa y M. de Burgos, A. Searle y R. de Duhart, Julio Zegers e I. de Vial, Fernando Burgos y M. H. de Quintana y muy especialmente la formada por W. Mewha, brillante ganador de la Copa Apertura y el promisorio valor, Exequiel Lira.

Las salidas para los primeros 18 hoyos que se juegan hoy son las siguientes:

11.30 horas: Raúl Ducci, A. de Ducci.

11.37 horas: E. Munizaga, O. de Munizaga, R. de Edwards, R. de Lyon.

11.44 horas: A. Robinson, M. de Robinson, J. Arteaga I., Jorge Arteaga.

11.51 horas: Guillermo Court, T. Hurley, E. Gubbins, C. de Buit.

11.58 horas: Fernando Walker, E. de Concha, Jaime Zegers, C. R. de Gana.

12.05 horas: Julio Zegers, I. de Vial, M. Burr, X. de Edwards.

12.12 horas: A. Searle, R. de Duhart, B. Astaburuaga, M. Ossa.

12.19 horas: W. de St. Aubin, E. de St. Aubin, C. Prieto, F. de Astaburuaga.

12.26 horas: H. de Valdivieso, B. de Valdivieso, P. Gres, C. de López.

12.33 horas: Francisco Prieto, Y. de Burgos, W. Mewha, E. Lira.

12.40 horas: I. Uriarte, I. Uriarte, M. Noguera, M. Raab.

12.47 horas: Fernando Silva, R. Murillo C., Guillermo Quintana, A. de Zegers.

12.54 horas: J. Sweet, C. A. Murillo, A. Hammersley, A. Emmons.

13.15 horas: C. Vial, G. de Zegers, C. Boizard, L. de Ilharrebo.

13.22 horas: C. Fernández, M. P. Aguirre, Fernando Burgos, M. H. de Quintana.

13.29 horas: Eduardo Costabal, E. Morandé, A. Mori, V. Vogt.

13.36 horas: G. Silva, C. Silva, R. Murillo, A. Murillo.

13.43 horas: J. A. Figueroa,

Torneo escolar de natación habrá hoy

En la piscina del Estadio S. Rosa de Las Condes.

En la Piscina del Estadio Santa Rosa, de Las Condes, comenzará hoy un torneo escolar de natación organizado por Universidad Católica, para los colegios particulares. Se han inscrito para participar en este campeonato, alrededor de 235 jóvenes nadadores. Representados estarán los siguientes establecimientos educacionales: Colegio San Ignacio, Hispanoamericano, La Salle, Liceo Alemán, Verbo Divino, San Ramón, Saint George, Luis Campino, Sagrados Corazones, Alameda, y Sagrados Corazones Manquehue.

## IMPIUESTO A LA RENTA

## SEÑOR CONTRIBUYENTE:

EL DIA 30 DE MARZO EN CURSO VENCE EL PLAZO PARA HACER SU DECLARACION DEL IMPUESTO A LA RENTA EN LA TERCERA, CUARTA Y SEXTA CATEGORIAS, GLOBAL COMPLEMENTARIO Y ADICIONAL. ASIMISMO, DEBE CANCELARSE UN TERCIO DEL IMPUESTO CORRESPONDIENTE.

LOS PAGOS PUEDEN HACERSE EN LAS TESORERIAS COMUNALES RESPECTIVAS, EN LAS OFICINAS DE IMPUESTOS INTERNOS O EN LOS BANCOS COMERCIALES.

NO ESPERE LOS ULTIMOS DIAS PARA CUMPLIR CON ESTA OBLIGACION TRIBUTARIA, EVITANDOSE ASI LAS MOLESTIAS Y DIFICULTADES QUE SE PRODUCEN CON LAS AGLOMERACIONES.

Tesorero General de la República

## BASQUETBOL:

## CUADRANGULAR INTERNACIONAL SE REALIZARA EL 12 DE ABRIL

Goes y Peñarol, de Montevideo, más Unión Española y un cuadro aún no designado, abrirán la temporada internacional que se presenta bastante nutritiva. Thompson actuará ahora en el Torneo de Rancagua, por el cuadro de la Braden. Sergio Molinari preside Comisión Técnica Nacional. En Valparaíso, frente a Israelita jugará esta noche cuadro uruguayo de Verdadero. Interambio de equipos con Uruguay se realizará próximamente.

■ Quedaron programados los encuentros de los equipos que también jugaran su actuación en Chile. Junto con el cuadrangular los días 12, 13 y 14 del mismo mes, en el Gimnasio Nataniel, con U. Española, y un cuarto equipo que se elegirá entre un cuadro de la "U", otro de la UC, y un combinado Ferroviarios-Quinta Normal.

■ Definitivamente Juan Guillermo Thompson no actuará más en los torneos de la capital. A sus anteriores declaraciones sobre lesión e intención de retirarse de los seleccionados nacionales, añadió la determinación de seguir jugando en Rancagua por el equipo de Braden, que actúa en el torneo local. Esta es la cuarta vez que Thompson cambia de camiseta. Elmero lo hizo con el cuadro de Liceo, de San Bernardo, luego pasó a Palestino, se cambió a la UC y ahora por la Braden.

■ Por su parte, Peñarol que también jugara el 5, jugará en Osorno, Temuco y Rancagua y un cuarto rival que aún no ha sido fijado. Goes actuará en la Zona Central tres encuentros, en Viña del Mar, Quillota y posiblemente en San Bernardo. Tanto Peñarol como el cuadro de la Federación, terminarán el directorio del directorio.

■ Una de las primeras medidas que adoptaría esta Comisión Técnica Nacional será la de registrar a todos los entrenadores del país mediante cursos de capacitación que se realizarán en forma local, como, asimismo, realizará cursos a través de todo el país para aquellos que tengan intención de conseguir el certificado como tal.

■ Para su funcionamiento, el presidente de la Federación, Sabino Aguado, prometió activar el decreto aprobado en principio en el Congreso que pone a disposición de este organismo la cantidad de \$ 15.000, con los cuales se podrá realizar una labor efectiva en procura de mejorar el nivel técnico de nuestros países.

■ Esta tarde se inicia en la cancha del Cabrera Gana el Torneo de Básquetbol Femenino de Invitación entre Casas Comerciales y en el cual participarán los elencos representativos de Indus, Penalba, Lucchetti 77, Los Gobelinos, Almacenes París, A la Vile de Nice, Williamson Balfour, Laboratorios García y Corporación de la Vivienda. El torneo se juega en la cancha del Cabrera Gana, en San Francisco 526, a las 17 horas. Continuará el torneo los días martes y sábado, desde las 20.30 horas.

■ Esta noche se presentará en Valparaíso el cuadro uruguayo de Verdadero, en el Fortín Prat, enfrentando al quinteto de Israelita. La delegación "charra" viajará hoy en la mañana en bus para regresar mañana en la tarde.

■ Existe intención entre la Comisión de Partidos Internacionales que preside el dirigente Oscar Goyeneche, de aprovechar los vuelos especiales de los aviones militares que traen a los equipos uruguayos, para enviar conjuntos nacionales de vuelta a Montevideo.

■ Los condiciones en que viajarían los elencos chilenos serían las mismas que se les ofrece a los uruguayos, y la vuelta se podría realizar cuando el avión venga a buscar a los jugadores extranjeros. Un intercambio interesante que redundaría en beneficio de nuestros jugadores, que encontrarían un incentivo más para intensificar los entrenamientos antes del Torneo Oficial.

"Máscara Roja", agresivo y aplastante, hizo debut extraordinario, asombrando con su técnica. Su segundo rival, "El Príncipe", resultará un adversario peligroso y potencial.

El público aficionado a las emociones fuertes del catch as catch can, se muestra inclinado hacia el formidable campeón enmascarado del Caribe, "MÁSCARA ROJA". Este nuevo astro internacional hizo derroche de fuerza y técnica en su debut, que fue muy lucido.

MÁSCARA ROJA tiene las hechuras de un gran campeón Energico, valiente, de gran peso; sus golpes son formidables y su técnica exhibe tomadas y "llaves" originales que arrebata al espectador.

Su segundo adversario de hoy, EL PRÍNCIPE reúne iguales condiciones físicas que "Máscara Roja". Estatura, peso, alcance de brazos y gran espíritu de pelea. La puja de hoy, ha desprendido gran interés, pues, chocan dos pesos pesados del catch, que esta noche combatirán de hombre a hombre, de acuerdo con su carácter deportivo.

ORDEN DE LAS SIETE NUEVAS COMPETENCIAS DE HOY EN EL "CAUPOLICAN"

La 10a. Rueda del Torneo Catch Internacional, se cum-

Dirección General de los Servicios de la Armada

## PROUESTA PUBLICA N.º 2.018

Solicítase Propuesta Pública por el suministro de pañuelos a la Armada durante el período comprendido entre lo de Junio de 1963 al 31 de Mayo de 1964, para las Unidades y Reparaciones en Valparaíso.

Esta Propuesta se abrirá únicamente en la Dirección General de los Servicios de la Armada (Dept. de Adquisiciones), el jueves 2 de mayo de 1963, a las 16 horas.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en Valparaíso, en la Dirección General de los Servicios de la Armada, calle Prat N.º 620, 2.º piso.

El Director General de los Servicios de la Armada

## BUSES VIA SUR

Servicio diario de locomoción colectiva, con buses de Primera Clase y Pullman (con calefacción y aire acondicionado).

SAN FERNANDO — CURICO — MOLINA — TALCA — CONSTITUCION — SAN JAVIER — LINARES — PARRAL — CAUQUENES (MAULE) — SAN CARLOS CHILLAN — CONCEPCION — TALCAHUANO — LOS ANGELES — MULCHEN — COLLIPULLI — ANGOL

VICTORIA — TEMUCO — VALDIVIA

NOCTURNOS A: CHILLAN — CONCEPCION — TALCAHUANO — LOS ANGELES — MULCHEN — COLLIPULLI — ANGOL — TEMUCO (a las 20.30 horas) Y

VALDIVIA (a las 19.30 horas). PERSONAL SELECCIONADO.

ENCOMIENDAS — GIROS — REEMBOLSOS Avda. Bulnes N.ºs 144 y 150 — Fono 62710 y 62676 VENTA Y RESERVA DE PASAJES.

SAN DIEGO esq. PLAZA ALMAGRO — Fono N.º 68625



CLUB FERROVIARIO LA CRUZ: Activa en Santiago la Dirección General de Ferrocarriles del Estado, en Santiago, para poner en marcha numerosas iniciativas destinadas a engrandecer la institución y sus actividades deportivas. Entre los proyectos en curso, el de la construcción de una cancha de básquetbol, en terrenos de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado en La Cruz. El Club Ferroviario tiene 15 años de existencia y está afiliado a la Asociación de Fútbol de La Cruz y a la Federación de los Ferrocarriles del Estado. En el grabado, los miembros de la Comisión Técnica Nacional, que tendrá una actividad importante en la difusión y orientación de la técnica de este deporte a través de todo el país.

A esta reunión asistieron los miembros de la Comisión Técnica, que preside Sergio Molinari, y al cual se le entregó la directiva de este nuevo organismo. Como vicepresidente, actuara Juan Yovanovic de Valparaíso; secretario, Raúl López; prosecretario, Ernesto Menchaca; tesorero, Eric Muñoz; directores, Juan Arredondo y Alfredo Carrasco, en representación del directorio.

Una de las primeras medidas que adoptaría esta Comisión Técnica Nacional será la de registrar a todos los entrenadores del país mediante cursos de capacitación que se realizarán en forma local, como, asimismo, realizará cursos a través de todo el país para aquellos que tengan intención de conseguir el certificado como tal.

Para su funcionamiento, el presidente de la Federación, Sabino Aguado, prometió activar el decreto aprobado en principio en el Congreso que pone a disposición de este organismo la cantidad de \$ 15.000, con los cuales se podrá realizar una labor efectiva en procura de mejorar el nivel técnico de nuestros países.

Esta tarde se inicia en la cancha del Cabrera Gana el Torneo de Básquetbol Femenino de Invitación entre Casas Comerciales y en el cual participarán los elencos representativos de Indus, Penalba, Lucchetti 77, Los Gobelinos, Almacenes París, A la Vile de Nice, Williamson Balfour, Laboratorios García y Corporación de la Vivienda. El torneo se juega en la cancha del Cabrera Gana, en San Francisco 526, a las 17 horas. Continuará el torneo los días martes y sábado, desde las 20.30 horas.

Esta noche se presentará en Valparaíso el cuadro uruguayo de Verdadero, en el Fortín Prat, enfrentando al quinteto de Israelita. La delegación "charra" viajará hoy en la mañana en bus para regresar mañana en la tarde.

Existe intención entre la Comisión de Partidos Internacionales que preside el dirigente Oscar Goyeneche, de aprovechar los vuelos especiales de los aviones militares que traen a los equipos uruguayos, para enviar conjuntos nacionales de vuelta a Montevideo.

Las condiciones en que viajarían los elencos chilenos serían las mismas que se les ofrece a los uruguayos, y la vuelta se podría realizar cuando el avión venga a buscar a los jugadores extranjeros. Un intercambio interesante que redundaría en beneficio de nuestros jugadores, que encontrarían un incentivo más para intensificar los entrenamientos antes del Torneo Oficial.

"Máscara Roja", agresivo y aplastante, hizo debut extraordinario, asombrando con su técnica. Su segundo rival, "El Príncipe", resultará un adversario peligroso y potencial.

El público aficionado a las emociones fuertes del catch as catch can, se muestra inclinado hacia el formidable campeón enmascarado del Caribe, "MÁSCARA ROJA". Este nuevo astro internacional hizo derroche de fuerza y técnica en su debut, que fue muy lucido.

MÁSCARA ROJA tiene las hechuras de un gran campeón Energico, valiente, de gran peso; sus golpes son formidables y su técnica exhibe tomadas y "llaves" originales que arrebata al espectador.

Su segundo adversario de hoy, EL PRÍNCIPE reúne iguales condiciones físicas que "Máscara Roja". Estatura, peso, alcance de brazos y gran espíritu de pelea. La puja de hoy, ha desprendido gran interés, pues, chocan dos pesos pesados del catch, que esta noche combatirán de hombre a hombre, de acuerdo con su carácter deportivo.

ORDEN DE LAS SIETE NUEVAS COMPETENCIAS DE HOY EN EL "CAUPOLICAN"

La 10a. Rueda del Torneo Catch Internacional, se cum-

Dirección General de los Servicios de la Armada

## PROUESTA PUBLICA N.º 2.018

Solicítase Propuesta Pública por el suministro de pañuelos a la Armada durante el período comprendido entre lo de Junio de 1963 al 31 de Mayo de 1964, para las Unidades y Reparaciones en Valparaíso.

Esta Propuesta se abrirá únicamente en la Dirección General de los Servicios de la Armada (Dept. de Adquisiciones), el jueves 2 de mayo de 1963, a las 16 horas.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en Valparaíso, en la Dirección General de los Servicios de la Armada, calle Prat N.º 620, 2.º piso.

El Director General de los Servicios de la Armada

## BUSES VIA SUR

Servicio diario de locomoción colectiva, con buses de Primera Clase y Pullman (con calefacción y aire acondicionado).

SAN FERNANDO — CURICO — MOLINA — TALCA — CONSTITUCION — SAN JAVIER — LINARES — PARRAL — CAUQUENES (MAULE) — SAN CARLOS CHILLAN — CONCEPCION — TALCAHUANO — LOS ANGELES — MULCHEN — COLLIPULLI — ANGOL

VICTORIA — TEMUCO — VALDIVIA

NOCTURNOS A: CHILLAN — CONCEPCION — TALCAHUANO — LOS ANGELES — MULCHEN — COLLIPULLI — ANGOL — TEMUCO (a las 20.30 horas) Y

VALDIVIA (a las 19.30 horas). PERSONAL SELECCIONADO.

ENCOMIENDAS — GIROS — REEMBOLSOS Avda. Bulnes N.ºs 144 y 150 — Fono 62710 y 62676 VENTA Y RESERVA DE PASAJES.

SAN DIEGO esq. PLAZA ALMAGRO — Fono N.



## 3.-AVES ANIMALES Y PAJAROS

VENDO CANARIOS FLAUTA. RODRIGUEZ Y CARMIN HEREDADO. AVDA. PORTALES 2185. TEL. 303-1000. A. 20 y 1.04.

## 4.-AUTOMOVILES, GARAJES Y VEHICULOS

ELECTRICIDAD DE AUTOMOVILES. Reparaciones garantizadas. Atendido por técnicos especializados. C. Pausas del Tercer Viernes Mackenna 143.

ESTANQUES PARA CAMIONES benéficos. Mastranza Ferrejero. Santa Rosa 2285. Z. 2014.

TALLER DE BICICLETAS. SOLDADURAS. Trabajos garantizados, rápidos y económicos. Aliviado por su dueño. Hijo. Brown Norte 850. Z. 2014.

MOTOCICLETA BETA - BIANCHI 1960, 175 cc. Recibo motoneta en pago. 60657. Z. 2014.

CONTADO COMPRO AUTOMOVIL Campero. 1959-1962. Fono 40565. Z. 2014.

MOTORES DIFERENTES H.P. 24. Z. 2014.

JUGADO CIVIL MAYOR CUANTIA. San Miguel, resolución 22 marzo 1963, concedió posesión efectiva herencia intestada de María Natividad Palma Núñez a hijos legítimos Francisco Juan y Carmen Rosa Leiva. Palma, que quedó en la ejecución de su voluntad. Flavio Leiva Tolosa. Translata con acuerdo artículo 40 a 44 ley 5.427. Secretario.

ESTANQUES PARA CAMIONES benéficos. Mastranza Ferrejero. Santa Rosa 2285. Z. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHEQUES Banco de Crédito, serie BB Nros. 1327583 al 600 quedan nulos por haberse dado aviso. A. 2014.

TALLER DE BICICLETAS. SOLDADURAS. Trabajos garantizados, rápidos y económicos. Aliviado por su dueño. Hijo. Brown Norte 850. Z. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 4428285 orden Gantier. Convalia, Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HAGO TODA CLASE DE TRABAJOS mecánicos. Ajustes de cigüeñas, ensamblado de cilindros, trabajos en general de motor. Santa Rosas 609. Z. 2014.

OPORTUNIDAD EN EQUIPO OXIGENOS. 2 Botellas Vogueras, 45 kg. soldadura. 1 Banco de fierro. Arturo Prat. 651. Z. 2014.

COMMER 1960. STATION WAGON, radio, calefacción, puertas usadas, radio en pago. Romo. 60587. Z. 2014.

VENDO PARTIDA NEUMATICOS Importados. 700x20, con cámara. Por pago contado, 30 días descuento sobre precio INSA. Agustines 1233, 4 o piso. DIMERCO. Z. 2014.

MOTO HONDA 250. SUPER Sport con motor nuevo de fábrica. Precio vendo Tratar. V. Subercaseus 41, 4 o piso. De 14 a 15 horas. Z. 2014.

QUINTO JUGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Emilia Edwards Aménabar a María Cristina Jossina, José Arturo, Mercedes, María Josefa, José Arturo, Mercedes Adriana, Lucia del Perpetuo Socorro, Ana de Lourdes, José Jorge del Carmen y José Florencio Gregorio Aguirre Edwards — Secretario. A. 2014.

RENTA DE ARRIENDOS BUSCADOS NECESITO DOS LOCALES COMERCIALES. Sector 19 de Julio-San Diego, con casa para habitar. Tratar. 10 de Julio 436. Z. 2014.

8.-AREIENDOS OFRECIDOS ARRIENDO CASA EN QUINTERO Calle 100, sector 19 de Julio, linda al 1 camas, 3 dormitorios, living comedor cocina baño, entrada suave, patio. Por año. Tratar. Cocke 555. Z. 2014.

SE ARRIENDA PIEZA A MATRIMONIO solo. Edison Nro. 5098, Quinta Normal. Z. 2014.

9.-COMPRAVENTAS VARIAS GRAN OCASION: VENDO COCHES "Madama". 4 plazas, horquilla lateral, lavaplatos, enlozado, intercambiador, etc. Precio 1000.000.000. Despachamos reembolsos. Caricias Reyes 422. Z. 2014.

GRAN OCASION: VENDO MANTA de Vicuña sin uso. Tratar. Sevilla 1395. Teléfono: 711434. Z. 2014.

10.-CONSTRUCCION Y SUS MATERIALES TUBOS DE FIERRO — 5x 14, 18, 17, 12 y 10. 10.000 kilos cada uno de 20 metros. Especial para estructuras metálicas, barriles de sustento, para jardines, antenas de televisión, etc. Tratar. José Joaquín Pérez 4800. Quinta Normal. Z. 2014.

13.-DEPORTES Y PASATIEMPOS DE TODO PARA EL DEPORTISTA. Equipo completo de fútbol y otros deportes individuales. Deportes Chile. San Pedro 2225. Z. 2014.

PELICULAS 8mm. ARRIENDO. COMICOS y documentales. Banderas 206. Z. 2014.

14.-ESTATUTOS Y LEGALES HABENDOSE EXTRAVIADO cheque B. H. 170007. Banco del Estado cuota nula por haberse dado correspondiente. A. 2014.

AVISO. CARMEN RETAMAL. Riquíme, sin protesta. Tenebrión, sin poseer y ocupa más de 20 años en el sector 19 de Julio-O-V. Población Coquimbo. Oficina variante San Diego. Lo Ovalle, comuna de San Miguel, que designa: norte, sitio 12; sur: Sebastopol oriental, sitio 2; poniente, sitio 4. Tiene el Nro. 705 de Sebastopol, y sur contrario 841-8, 86 avas para inscribir conforme al artículo 691 Código Civil. A. 2014.

AVISO — MARIA ARAYA VERGARA. Su esposo Sebastianop N. 705, 841-8 y cuota nula de 20 años en el sector 19 de Julio-O-V. Población Coquimbo. Oficina variante San Diego. Lo Ovalle, comuna de San Miguel, que designa: norte, sitio 12; sur: Sebastopol oriental, sitio 2; poniente, sitio 4. Tiene el Nro. 705 de Sebastopol, y sur contrario 841-8, 86 avas para inscribir conforme al artículo 691 Código Civil. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO LIbreto Nro. 23411, Banco del Estado, perteneciente a Palma del Carmen Koenkampen Soto, que queda nula por haberse dado aviso. A. 2014.

AVISO. CARMEN RETAMAL. Riquíme, sin protesta. Tenebrión, sin poseer y ocupa más de 20 años en el sector 19 de Julio-O-V. Población Coquimbo. Oficina variante San Diego. Lo Ovalle, comuna de San Miguel, que designa: norte, sitio 12; sur: Sebastopol oriental, sitio 2; poniente, sitio 4. Tiene el Nro. 705 de Sebastopol, y sur contrario 841-8, 86 avas para inscribir conforme al artículo 691 Código Civil. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO LIbreto Nro. 23411, Banco del Estado, perteneciente a Palma del Carmen Koenkampen Soto, que queda nula por haberse dado aviso. A. 2014.

RUEGO DEVOLVER LIBRETA Seguro, perteneciente Elias Muñoz Zamorano. Los Alcores 2279. Z. 2014.

JUGADO CIVIL MAYOR CUANTIA. Sociedad Vicuña Lyon Ltda. Resolución resolución efectiva de Manuel Vidal. Vida 1965 en sentido que cónyuge sobrevivientes nombrados como Rosa Ramírez Yamán y María Rosa Ramírez Llanos. Secretario. A. 2014.

TERCER JUGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Antonio Maldino Gómez a heredera testamentaria su cónyuge Elvira Rosa Mandriño Cáceres, sin perjuicio sus derechos. Secretario. A. 2014.

INVENTARIO SOLEMNE. PRAC-

## 14.-ESTATUTOS Y LEGALES

HABENDOSE EXTRAVIADO CHEQUES Banco de Crédito, serie BB Nros. 1327583 al 600 quedan nulos por haberse dado aviso. A. 2014.

JUGADO CIVIL MAYOR CUANTIA. San Miguel, resolución 22 marzo 1963, concedió posesión efectiva herencia intestada de María Natividad Palma Núñez a hijos legítimos Francisco Juan y Carmen Rosa Leiva. Palma, que quedó en la ejecución de su voluntad. Flavio Leiva Tolosa. Translata con acuerdo artículo 40 a 44 ley 5.427. Secretario.

ESTANQUES PARA CAMIONES benéficos. Mastranza Ferrejero. Santa Rosa 2285. Z. 2014.

TALLER DE BICICLETAS. SOLDADURAS. Trabajos garantizados, rápidos y económicos. Aliviado por su dueño. Hijo. Brown Norte 850. Z. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 4428285 orden Gantier. Convalia, Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

CONTADO COMPRO AUTOMOVIL Campero. 1959-1962. Fono 40565. Z. 2014.

MOTOCICLETA BETA - BIANCHI 1960, 175 cc. Recibo motoneta en pago. 60657. Z. 2014.

CONTADO COMPRO AUTOMOVIL Campero. 1959-1962. Fono 40565. Z. 2014.

MOTORES DIFERENTES H.P. 24. Z. 2014.

JUGADO CIVIL MAYOR CUANTIA. San Miguel, resolución 22 marzo 1963, concedió posesión efectiva herencia intestada de Rosa Medina Valenzuela a hijas legítimas Rosa Otilia y Herla Cardenas Medina. Secretario.

INVENTARIO SOLEMNE. PRAC-

TICO. Arturo Prat Nro. 651. T. 2014.

ESTANQUES PARA CAMIONES benéficos. Mastranza Ferrejero. Santa Rosa 2285. Z. 2014.

TALLER DE BICICLETAS. SOLDADURAS. Trabajos garantizados, rápidos y económicos. Aliviado por su dueño. Hijo. Brown Norte 850. Z. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

HABENDOSE EXTRAVIADO CHQUE Banco de Chile Serie IA Nro. 3461921-14. Env. 50, quedó nula por haberse dado aviso. A. 2014.

H



El próximo miércoles, al inaugurar el Astor su gran temporada oficial cinematográfica, se estrena un extraordinario film de Rock Hudson



Rock Hudson logra una cumbre más de su talento en "LA BERINTO TRÁGICO", la película que, con censura mayores de 18 años, se escogió por su mérito para inaugurar brillantemente la temporada oficial 1963 de estrenos en el Astor.

### CIRCO "LAS AGUILAS HUMANAS", HOY TRES FUNCIONES

El agradable y aplaudido espectáculo para adultos y niños, Circo Las Aguilas Humanas 1963, anota tres funciones sábáticas bajo Carpa Tricolor en Alameda 1461, entre Amunátegui y San Martín, en matiné infantil, a las 3 de la tarde, vermut 6.30, y noche, 9.40, con destacada intervención de la vuelta suicida Clara Castilla y los toreros trapezistas valientes, traídos expresamente de Europa para esta nueva temporada otoñal.

Las tres fiestas de hoy, con participación de las magníficas atracciones artísticas de Alemania, Francia, España, Brasil y Chile, tienen regocijantes notas cómicas con la escuadrilla de la risa de Chicharrita, Calusa, Zapatin, Mattita, Flautín y Pituto. Las emociones salváticas son dignas de recomendarse con el intrépido domador alemán Franz Schumann, que actúa con la feroz leona Katty y los cuatro leones agresivos de África, las cebras y los inteligentes elefantes "Dumbo" y "Jumbo".

LOS TOREROS TRAPEZISTAS VOLADORES ESPAÑOLES, MUY APLAUDIDOS EN ALAMEDA.



Fuerza Aérea  
— de Chile —

### CONCURSO

Llámase a Concurso para Estadístico en la Fuerza Aérea

#### REQUISITOS:

- Licencia Secundaria.
- Certificado que acredite su calidad de Estadístico.

Mayores informes referentes a antecedentes personales: Dirigirse a la Dirección del Personal de la Fuerza Aérea de Chile, edificio del Ministerio de Defensa Nacional, primer piso.

EL DIRECTOR DEL PERSONAL

### SUSPENSION MOMENTANEA Y PARCIAL DE SERVICIO ELECTRICO

Debemos realizar trabajos destinados a mantener en debidas condiciones cables y elementos del sistema de distribución de energía eléctrica, en el sector que indicamos más adelante. No podemos ejecutar estos trabajos sin suspender momentáneamente el suministro, por lo que, desde luego, damos nuestras excusas, por las molestias que estas interrupciones puedan ocasionar.

**BARRIO BELLAVISTA — AVDA. SANTA MARIA — SECTOR 1.**

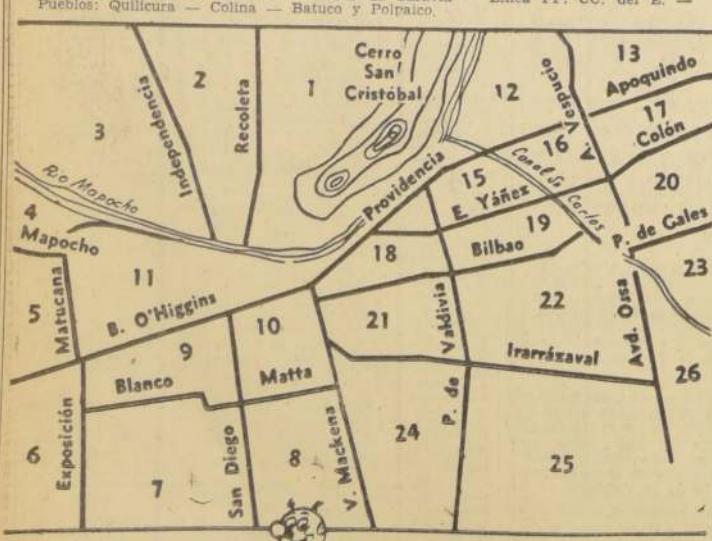
Domingo 31 de marzo de 1963, entre las 6.30 y 14.30 horas. Avda. Santa María y Bellavista, desde W. Martínez hasta punta de diamante de Bellavista — Santa María — W. Martínez — Isabel Riquelme — Salvador Donoso — Punta Arenas — Sofía Concha — Mariano Casanova — Melchor Concha y Toro — R. de Gamboas — Del Solar — Manterola — Andrés Bello, desde Punta Arenas hasta Avda. Santa María — Magallanes — Montecarlo — Gutenberg — Alcalde Dávalos — Monitor Araucano — Los Píñoles — I. Maté y Francisco Puelma.

**BARRIO VICUNA MACKENNA — CAM. PUENTE ALTO — SECTOR 24.**

Domingo 31 de marzo de 1963, entre las 8 y 12 horas. Vicuña Mackenna, desde San Joaquín hasta Millay — Río Petoro — Río Loa — Río Llapiel — Río Limón — Río Maipo — Río Elqui — Río Claro — Población Vicuña — Asunción — Virginia — Raquel — Calle Dos — Capitán Prat — San Juan Bautista — Población Villa Santa Elena — Chacra San Joaquín — Santa Raquel y Mirador Azul.

**SECTOR N.º 3.**

Domingo 31 de marzo de 1963, entre las 9 y 17 horas. Altamirano — Pueblo Hundido — Bravo de Saravia — Línea FF. CC. del E. — Pueblos: Quillcura — Colina — Batuco y Polpaico.



**Chilectra**  
COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA

## GUIA DEL ESPECTADOR

### TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (81200) — 19 y 20 horas: Los discos de F. Durrenmatt. CARLOS ARKUL, San Diego 242 (89259) — Madame Amneris, viuda. CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437) — 19 y 20 horas: Torero International de Catch al Caché. Can Máscara Roja contra el Príncipe. Seis luchas preliminares. MARÍA. Huérfanos 785 (337907) — 19.15 y 22.15 horas: Cía. de Comedia Sylvia Oxman-Humber Barberis. "Vamos a contar metáforas". MONEDA, Estado 82 (31477) — 19 y 20 horas: Cía. de América Vargas y Fury. Durante: Cincuenta y una milonga. MUNICIPAL, San Antonio 349 (31497) — 19 horas: Espectáculo de Pantomimas de Roberto Espina. PLATIT REX. Huérfanos 735 (31144) — 19.15 y 22.15 horas: Boeing Boeing. LA COMEDIA, Merced 302 (391822) — 19 horas: Objeto de Interés, presenta, "La visita de la vieja dama". TEATRO MOVIL, "Alejandro Flores". Avda. Bulnes y Plaza Almagro. "Los papeleros", de Isidora Aguirre.

### CIRCO

CARPA TRICOLOR, Alameda 1461 (60778) — 15, 18.30 y 21.45 horas: Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1963.

### REVISTAS

COUSINO, San Ignacio 124 (50657) — Cía. de Revistas Hambreque. OPERA. Huérfanos 837 (30176) — Reunión en la cumbre del amor. ALMENDRA, Recoleta 579 (372860) — Círculo Rosas Picarescas. Campeonato Mundial de Strip-tease.

### CINES

CHORARIO FIJO:

ASTON, Estado 257 (492112) — 15.30, 16.45 y 22: Fragata Imperial. Mayores de 4. BANDERA, bandera 76 (49110) — 14, 15, 19 y 22 horas: África. En el mar. MAY. — 19 y 22 horas: Fray Escoba. Menores. CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (492061) — 15.45, 19.10 y 22.15: Comerón del séptimo año. MAYORES DE 15 AÑOS. CENTRAL, Huérfanos 930 (33555) — 15, 18, 19 y 22.15: La reina olvidada. EE. UU. Drama. 21 años. DANTÉ, J. Washington 26 (494359) — 15, 19 y 22: Valiente y temerario. Mayores y menores. DIAZ, Avenida Presidente 777 (355712) — 15.45 y 22: Barbados. Mayores de 14 años. EGANA, Los Guindos 3588 (471026) — 19 y 22 horas: El extra. Men. EL GOYO, Apoquino 615 (480045) — 14.15 y 22.15 horas: Perro mundo. MAYOR. — 15.45, 19.10 y 22.15: Comerón del séptimo año. MAYORES DE 15 AÑOS. GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082) — 15.45, 18.15 y 22 horas: El día más largo del siglo. MAYORES DE 14 AÑOS. HUERFANOS, Huérfanos 936 (335850) — 15.45, 19.10 y 22.15 horas: Las parisinas. Francesa, drama. MAY. de 21. IMPERIO, Estado 235 (337900) — 14.15, 19.10 y 22.15 horas: Préstamo tu llave. Francesa, drama. 21 años. KINOTEL, Huérfanos 946 (328281) — 15.45 y 22: Barbados. Mayores de 14 años. LIGA, Avenida Presidente 777 (355712) — 15.45 y 22: Barbados. Mayores de 14 años. MUNICIPAL, San Diego 1035 (335229) — 19 y 22 horas: El extra. Men. PELÍCULA, Plaza Italia 873 (337373) — 15.45, 19.10 y 22.15: El precio de la trahición. Honor de raza. Mayores y menores. SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605) — El pozo de las travesías. Abismo Infernal. Tú eres el veneno. BAQUELANO, Plaza Italia 873 (337373) — 15.45, 19.10 y 22.15: El precio de la trahición. Honor de raza. Mayores y menores. BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (31787) — Tres tristes tigres. Abismo Infernal. Tres balas perdidas. CAPITOL, Independencia No. 22 (3173406) — Siga ese ensueño. Escrito en nombre con balas. CAPRI, Monjitas 825 (392414) — F. B. I. en acción. David J. Goliath. CARRETA, Av. B. O'Higgins 218 (86635) — El último tango. Angelitos negros. Menores. CERVANTES, Matías Cousiño 124 (328112) — El pozo de las travesías. Abismo Infernal. Tú eres el veneno. SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 276 (33575) — El espectáculo más grande del mundo. Menores. SAN MIGUEL, Encaladas N.º 1202 (31623) — Escrito en nombre con balas. Emboscada salvaje. Siga ese ensueño. MAY. de 14 años. SAN PABLO, San Diego 559 (55107) — Iván el conquistador. Blanca Nieves y los tres chiflados. Torero de noche. SANTA ROSA, Santa Rosa 3380 (50963) — Cómo tierra acorralada. El hampa ataca. Furia en el cielo. SANTIAGO, Merced 429 (328588) — Las chicas de la Cruz Roja. Menores. SAO PAULO, Merced 772 (317046) — Amer sin barreras. EE. UU. Musical. Mayores de 18 años. CITY, Agustinas 1022 (668587) — Tambores de venganza. Mayores y menores. COLON, Pablos 3001 (905771) — Muerte del fantasma del mundo. Ha llegado un ángel. Las aventuras de Joselito y el Pulgarcito. CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (40735) — El fantasma de la época. CINE RECOLETA, Recoleta 104 (372566) — Psicosis. Siga ese ensueño. El lago del pecado. EL SALTO, El Salto 3130 (313324) — Twist, locura de juventud. El circo nunca muere. San Francisco de Asís. ESTERIORAL, San Diego 1035 (335229) — Secuestro de mujeres. Saúl el filisteo. 15 años. VALENCIA, Independencia 2199 (37028) — El circo nunca muere. Noche y día. Emboscada salvaje. VENEZIA, Castro 130 (303216) — Siete novias para siete hermanos. Festival de Tom y Jerry. Dicen para matar. MAY. y menores. VIVIOLI, Huérfanos 757 (316112) — sorpresas del destino. MAY. de 14 años. TOESCA, Huérfanos 1313 (632829) — Secuestro de mujeres. Saúl el filisteo. 15 años. VALENCIA, Independencia 2199 (37028) — El circo nunca muere. Noche y día. Emboscada salvaje. VENECIA, Castro 130 (303216) — Dilema de María. Las noches de Lucrecia Borgia. VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (49704) — Yo no creo en los hombres. Vuelven los García. 18 años. VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) — Una tica en la noche. MAYORES DE 14 AÑOS. YORK, Ahumada 166 (66687) — Piso de soltero. Mayores de 21 años.

### CINES COMUNALES

ALRUE (Pob. Dávila) — Alejandro el Magnifico. El espía. Hijos de lobos. LAUTARO, Carmen Mena 602 — Furia en el río. El hampa ataca. Come fiera acorralada. LIBERTAD, Viaceli 1564 (361627) — Las aventuras de Joselito. El Pulgarcito. LAURA, Pintor Ciccarelli 203 (31811) — A la sombra de la trahición. Paralelo 38. La marca del rostro. LO FRANCO, Carrascal 4694 (92785) — Twist, locura de juventud. El circo nunca muere. San Francisco de Asís. LOS HUNDIDOS, 671 (41883) — Vistas sin amor. Enigmas entre cenizas. A la luna me voy. LAURENT, Independencia 2199 (37028) — El circo nunca muere. Noche y día. Emboscada salvaje. PLAZA (Punto Alto) — El muneco que sucede. La pandilla de cartera. PLAZA (Talagante) — Donde los niños imperan. Tarzán al rescate. SANTIAGO (San Bernardo) — Al son de mi guitarra. Dos hijos desdichados.

GRAN PALACE, Hoy 60082 230-615-10PM

ORIENTE, Pedro de Valdivia 609 (41345) — 19.15 y 22.15 horas: F. B. I. Código 98. EE. UU. Aventuras. Mayores de 14 años. PACIFICO. Huérfanos 1142 (32921) — 14, 15, 19 y 22: Rebeldes con causa. Mayores de 14 años. PILOTO, Independencia 201 (31448) — 18.30 y 22 horas: Préstame tu llave. Inglesa cómica. Mayores de 21 años. PLAZA, Compañía 1868 (84161) — 19.15 y 22 horas: Golpes de vida. Azul. 21 años. REGINA, Vieja Mackenna 624 (15.15 y 22.15 horas: Préstame tu llave. Mayores de 21 años. REX, Huérfanos 736 (31143-31144) — 18.45 y 22 horas: La cita. MAYORES DE 14 AÑOS. SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 1615 (34718) — 15, 19 y 22: Aventuras en los mares de Asia. WINDSOR, Moneda 1825 (86761) — 13.15, 15.45, 18.45 y 22: El embajador del miedo. MAY. de 14 años.

### ROTATIVOS

ALMENDRA, Av. B. O'Higgins 2887 (91254) — Siete novias para siete hermanos. Festival de Tom y Jerry. Dicen para matar. MAY. y menores. ALMENDRA, Recoleta 579 (371133) — Escrito en nombre con balas. ROTATIVO, Emboscada salvaje. SANTA ROSA, San Pablo 2285 (86529) — Angelitos negros. El último tango.

PALACE OVALLE, Iquique 6598 — Ellas también son rebeldes. San Francisco de Asís. Furia en el cielo. MENORES.

PINTA, San Diego 2117 (89154) — La cisterna. Amante y asesino. El hampa ataca. Mayores de 21 años. MONACO, Arturo Prat 715 (33854) — La cebolla de los lobos. 19.15 y 22 horas. MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 2843 (91255) — Herencia salvaje. IVANHOE, Pasión oscura. NACIONAL, Independencia 801 (370594) — Rey de reyes. MUJERES, Hechizo. hawaiano. NOVEDADES, Avenida Bernardo O'Higgins 129 (302749) — El mundo de Susie Wong. Costa Azul. 21 años.

NOVEDADES, Cuetos 257 (34594) — Blanca Nieves y los tres chiflados. Cuatro pistoleros. Juegos de amores y amor de los lobos.

OTINGGINS, San Pablo 2285 (86529) — Angelitos negros. El último tango.

PALACE OVALLE, Iquique 6598 — Ellas también son rebeldes. San Francisco de Asís. Furia en el cielo. MENORES.

PAREJILLA, Pedro Fontana 5021 — El valor de ser hombre. Ursus en el valle de los lobos.

PORTUGAL, Díez de Julio 232 (34816) — Un chileno en España. La mano del muerto.

REAL, Compañía 1940 (65355) — Tarzán en la India. Aventuras.

RECOLETA, Recoleta 597 (371133) — Escrito en nombre con balas. ROTATIVO, Emboscada salvaje.

SELVAGUITA, Merced 302 (31206) — Piel de león. Los lobos.

SEGUNDO, Paseo 129 (30328) — Los lobos.

TERCERO, Paseo 130 (30329) — Los lobos.

TIERRA, Paseo 131 (30329) — Los lobos.

VIAJEROS, Paseo 132 (30329) — Los lobos.

YOGA, Paseo 133 (30329) — Los lobos.

ZEPETO, Paseo 134 (30329) — Los lobos.

ZEPETO, Paseo 135 (30329) — Los lobos.

ZEPETO, Paseo 136 (30329) — Los lobos.

ZEPETO, Paseo 137 (30329) — Los lobos.

ZEPETO, Paseo 138 (30329) — Los lobos.

ZEPETO, Paseo 139 (30329) — Los lobos.

ZEPETO, Paseo 140 (30329) — Los lobos.

ZEPETO, Paseo 141 (30329) — Los lobos.

ZEPETO, Paseo 142 (30329) — Los lobos.

ZEPETO, Paseo 143 (30329) — Los lobos.

ZEPETO, Paseo 144 (3032

**O Y** TRES FIESTAS  
ESPECIALES  
PARA UD. Y SUS  
NIÑOS... NIÑOS  
SONRIENTES  
Y DICHOSOS.—

MAS CIRCO... CON TODO EL  
BOATO Y COLORIDO DEL  
VERDADERO... BAJO CARPA  
MOR, EN ALAMEDA 1461...  
INFANTIL a las 3 de la tarde,  
MERMUT 6.30 y NOCHE 9.40



FECHA: 14 MARZO  
HORA: 14.00 HRS.  
LUGAR: ALAMEDA 1461  
TELÉFONO: 2020-2020

ENTRADA: 5000 CLP  
INFORMACIÓN: 2020-2020

DETALLES: 2020-2020

INFORMACIÓN: 2020-20

## CONSULTORIO ASTROLOGICO DEL PROFESOR DREAMAN

El Profesor "DREAMAN", Astrólogo-Grafolista interprete de los sueños mentalistas. Recibe su correspondencia en Casilla 81-D, Santiago. Envíe fecha de nacimiento, mes, día, hora, lugar y año, de ser posible. En el caso contrario, mes, día y año. Al enviar su carta ponga un pseudónimo o sus iniciales, para que identifique su carta, que será contestada en esta misma sección.

425.— A. L. B.— Nació en Santiago el viernes 30 de agosto de 1901.— "VIRGO" (la virgen). Planeta regente, Mercurio. Conenica con el Hombre, Géminis, Leo, Sagitario. Colores más apropiados para su vestir: verde y crema. Mejores días semanales, jueves y domingo. Piedras preciosas: topacio, Color, violeta Metal, Mercurio. Perfume: sandalia. Tendencias del destino: la relación Mercurio-Luna. Marte afecta la vida de la siguiente manera: sus motivos generales no gozarán del favor astral hasta el segundo período de la vida; sus relaciones con lo demás se verán a menudo afectadas por una excesiva crítica tanto de si misma, al igual de los demás; el sector romántico, no obstante, tendrá probabilidades de estabilidad a causa de su adaptabilidad.

426.— R. T. H.— Nació en Valparaíso el 17 de septiembre de 1926, a las 20 de la tarde.— "TAURO". 2.º signo, simbolizado en el zodiaco por el toro. Planeta regente, Venus. Piedra, topacio. Mejores días semanales, jueves y sábado. Colores más apropiados para su vestir: gris, crema y blanco. Perfume: jazmín.

427.— C. S. E.— Nació en Valparaíso el 17 de septiembre de 1926, a las 20 de la tarde.— "VIRGO" (la virgen). Planeta regente, Mercurio. Colores más apropiados para su vestir: café, gris y crema. Metal, Mercurio. Época másafortunada en 1963: del 11 al 14 de julio. Conenica perfectamente en el amor y en la amistad con el Hombre, Géminis, Cáncer y Escorpio. Tendencias sentimentales: las relaciones Júpiter-Mercurio-Luna afectan el sector romántico de la siguiente manera: sus motivos sentimentales gozarán del favor astral, aunque hay propensión a separaciones, rupturas y litigios por incompatibilidad de caracteres. Tendencias del destino: las estrellas, al instante de su nacimiento, le han augurado viajes por tierra y por mar.

428.— "BLANCALIA"— Nació en Santiago, el martes 27 de septiembre de 1913.— "VIRGO" (la virgen). Es el 6.º signo en el zodiaco. Planeta regente, Mercurio. Piedra preciosas: brillo de oro. Color, Color, violeta. Mejores días semanales: lunes y miércoles. Conenica perfectamente con personas nacidas en el signo de Cáncer y Escorpio. Durante los primeros meses del año, encro a abril la relación Urano-Mercurio le estará apoyando en sus empeños de carácter general. Mayo, deberá mantener presión constante enemigos y rivales que tratarán de hacer blanco directo en su economía. Junio, pasa Mercurio a la casa 10a; el sector de los romances entra en una fase de cambios, sin motivos literarios y de toda índole pueden verse avances superiores. Julio, este pendiente de la correspondencia. Agosto, periodo negativo. Septiembre, la Luna en su signo propicia cambios en el sector de los romances. Octubre, pugnas. Noviembre y diciembre anuncianos en el sector laboral. Noviembre, periodo negativo. Diciembre, las loterías, aventuras, inversiones, juegos, entrarán en una fase propia.

429.— "VINA DE ALDEA"— Nació el 30 de enero de 1914, a las 12 del día.— "ACUARIO" (el cargador de agua). Signo astral al que pertenece simbolizado en el zodiaco por el ancla. Números más adecuados para jugar en la lotería: 45 y 66. Colores más apropiados para su vestir: azul, indigo, violeta. Color, indigo y blanco. Metal, estadio. Piedras preciosas: zafiro, crisolito y piedra de la luna.

430.— "CHARITO"— Nació en Santiago el 4 de mayo de 1900, a las 7 de la madrugada.— "TAURO" (el toro). Conenica perfectamente con personas de Escorpio, Géminis, Cáncer, Virgo. Mejores días semanales, lunes y viernes. Colores más apropiados para su vestir: amarillo negro y azul. Piedras preciosas que le corresponden: esmeralda, selenita y turmalina. Metal, cobre.

431.— "INDURABLE"— Nació en Lota Abajo el 12 de octubre de 1937 a las 11:30 horas.— "LIBRA" (la balanza). Conenica perfectamente en el amor y en la amistad con personas de Géminis, Acuario, Sagitario. Mejores días semanales: jueves y sábado. Colores más apropiados para su vestir: amarillo. Metal, cobre. Piedras preciosas que le corresponden: diamante y topacio. Planeta regente, Venus. Perfume: jazmín. Relación de meses: el mes de marzo será negativo en sus proyectos de índole general. Ambas fases se mostrarán alejadoras para todo lo relacionado con empeños financieros en general. Mayo: las estrellas le auguran ahora importantes cambios en el sector de los romances. Junio es un ciclo escaso de perspectivas. El sector de las finanzas ocupará un "nicho" importante. Julio, al pasar Júpiter a la casa 10a, ubicándose a 69 grados de la conjunción Luna-Mercurio, sus perspectivas de indecisión literaria tienden a verse incrementadas. Agosto sieglo negativo. Septiembre, manténgase vigilante en el sector de los romances. Octubre, etapa desfavorable. Noviembre: sus motivos familiares ocuparán gran parte de su tiempo. Diciembre: el sector de las aventuras y los romances entrarán en un periodo negativo.

432.— "ROSE MARY"— Nació el martes 16 de febrero de 1940, a las 12 horas.— "ACUARIO" (simbolizado y representado por el cargador de agua). Mejores días semanales, jueves y sábado. Conenica perfectamente en el amor y en la amistad con personas de Sagitario, Libra, Géminis, Piñetas regentes: Urano-Saturno. Piedras: aguamarina, zafiro y calcedonia. Metal, plomo. Color, azul.

433.— E. C. B.— Nació en Santiago, en el barrio Matadero, el domingo 10 de agosto a las 1 de la madrugada.— "LEO" (representado y simbolizado en el zodiaco por el león). Planeta regente, Sol. Color, amarillo. Piedras preciosas, rubí, topacio y ojo de gato. Color, naranja. Mejores días semanales, jueves y domingo. Conenica con personas de Géminis, Libra, Acuario y Sagitario. Mejor época en 1963: del 11 al 15 de noviembre.

EL PROFESOR "DREAMAN", ASTROLOGO GRAFOLOGO, ATIENDE EN TENDERINI N.º 85 (7.º PISO), DEPARTAMENTO N.º 76, DE 10 A 12 Y DE 14 A 18.30 HORAS: DIARIAMENTE, DE LUNES A SABADO.

JUAN MARINO



## ¡ATENCION....! PELIGRO DE MUERTE PARA LADRON QUE ROBO RADÍUM

GINEBRA (ANSA)— La policía de Lausana está buscando y presentando en ningún hospital, pues no era tan tonto como para caer en la trampa que se le estaba tendiendo. Mientras tanto la radio sigue tratando de con-

vencer al misterioso caco y se ha alertado a todas las oficinas de correos por el riesgo que pueden correr los empleados que reciben y manipulan las encomiendas que contienen el radium.

Vale 9.500 dólares



Este ejemplar, no timbrado, del sello nominal más raro de Europa fue subastado por una casa filatélica hamburgesa en 38 mil marcos (9.500 dólares). El sello fue impreso en 1856.

## Invasión de gaviotas crea grave problema en ciudades portuarias

HAMBURGO.— (Por Deidre Lange, Impresiones de Alemania) Las grandes ciudades de la República Federal de Alemania asisten en estos meses de invierno a una invasión agradable a los amigos de los animales, la que, en cambio, causa dolores de cabeza los Institutos de Higiene, a los departamentos de salud pública y a la economía. Innumerables gaviotas y aves de vidas especies, provenientes de los grandes bosques, buscan asilo en los grandes mercados, en los parques y jardines y en otras partes donde encuentran alimento. Demasiado seductora es aquí la oferta de viveres a parte oficial y particular. Amigos de los animales gastan miles de marcos para colocar en sus jardines o en sus verandas y balcones casitas de madera con comida para las aves. Esto sólo significa un exceso, porque solo en pocas fases del año los pájaros sufren verdaderamente del frío y tienen peligro de no encontrar alimentos debido a la nieve y al hielo.

Con el aumento de la densidad de población en las ciudades comienzan también la invasión de las aves. En las ciu-

dades portuarias la invasión de las gaviotas empezó al principio de este siglo. Hoy en día, apenas llegado el otoño, enormes bandadas de gaviotas penetran en las "ciudades ciudades". Miles de gaviotas se reúnen en los pueros de pesca y en los puntos de salida de las aguas residuales. Se calcula que 10.000 gaviotas en un puerto de pesca roban diariamente toneladas de pescado, causando perjuicios de algunos miles de marcos. Las gaviotas que buscan alimento en los depósitos clarificadores infectan frecuentemente con bacterias peligrosas que despiden lodo, con sus excrementos, sobre las casas, las calles, los parques. Investigaciones científicas prueban que gaviotas son más veces transmisoras de las fiebres tifoides y del paratifo.

La constante multiplicación de estas aves las hace ser cada vez más un serio peligro. Alimentando los animales durante las ventanas y balcones, en los parques y en las márgenes de los canales, la población crece cada vez mayor número de portadores de enfermedades e impide la selección natural que anteriormente permitía que sobreviviesen sólo los animales más fuertes. Caen también graves perjuicios económicos e higiénicos los millones de palomas degeneradas y de estorninos. A pesar de las energéticas medidas adoptadas, el número de estorninos aumenta causando estos en las fruticulturas y en las vinícolas anualmente un daño por valor de unos diez millones de marcos.

Los ornitólogos se ven además, ante un problema típico de la era de la velocidad supersónica, es necesario limpiar los campos de aviación de las bandadas de aves. En algunos aeródromos de la Alemania occidental automóviles con arena recorren las pistas antes de despegar los aviones. Durante el día las pistas actúan como el calor del sol que irradian durante la noche, tal que es muy difícil subir a las aves que a la noche vienen a millares para descansar allí.

En el Congreso de los Ornitológos alemanes celebrado recientemente en la ciudad universitaria de Gießen se subrayó la necesidad de crear una protección de las aves convenientemente dirigida para delimitar los peligros en el dominio de la higiene.

## Estudiantes africanos en Amsterdam



VEINTE ESTUDIANTES AFRICANOS llegaron a Amsterdam luego de abandonar sus estudios en Bulgaria. Los estudiantes salieron de ese país protestando por la discriminación racial de que fueron objeto, la enseñanza deficiente y la indoctrinación comunista. El Embajador de Ghana, en Sofía, S. L. Appan Sampong, acusó a las autoridades comunistas de maltratar a los estudiantes. La controversia

culminó cuando los comunistas detuvieron a siete dirigentes estudiantiles. Esto provocó una reacción de 200 estudiantes, que realizaron un desfile pacífico, pero fueron disueltos a bastonazos por la policía comunista. Actualmente hay en Bulgaria unos 500 estudiantes africanos y todos ellos tratan de salir como lo hicieron los estudiantes de Ghana.

POR SAM LEFF



POR CHESTER GOULD



TARZAN



RAMONA



## Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección deben venir firmadas y con indicación del nombre completo, dirección y números de carné del autor. Sin embargo, omitiremos estos datos si el autor lo deseas.

### 656) Propaganda electoral

Sefor Director:  
A pesar de existir prohibición municipal para pegar propaganda electoral en frontis de edificios y murallas que sirven de cierre de sitios habitados, en la comuna de San Miguel está sucediendo todo lo contrario. Allí, sefior Director, se burlan todas las disposiciones edilicias en vigencia, al pegar en murallas y frontis de edificios propaganda electoral, precisamente, de aquellos candidatos que actualmente son regidores de la Municipalidad de San Miguel.

Los electores estamos considerando el proceder de estos candidatos, quienes aceptan que se infrinja la Reglamentación Municipal con su propaganda electoral.

Manuel Huerta Guzmán.

### 657) No recolectan basuras en Conchalí

Sefor Director:  
Me tomo la libertad de escribirle, en la seguridad de que la razón que me ha movido a distraerlo, no escaparía a su elevado criterio, debido a la gravedad que guarda la queja que, por intermedio de LA NACION usted se dignara hacer llegar a quien corresponda.

Sefor Director, vivo en la calle Namur, de la Comuna de Conchalí, calle que entre otras de la proximidad, desde hace más de un mes no se hace la recolección de la basura, más de un mes de abrío, pues a veces no se ha recolectado durante un período de hasta dos meses y más, lo que se puede comprobar con visitar la calle

### 654) Debe ordenarse el tránsito de la locomoción

Sefor Director:

Es cierto que Santiago ha ido progresando una enorme cantidad, hasta llegar a la altura de las grandes capitales de los países americanos y de otros continentes, en relación a sus habitantes, naturalmente que existe en nuestra metrópoli un retraso que no marcha paralelo a su progreso, en lo que se refiere al tránsito, al ordenamiento de las distintas líneas de la locomoción particular. Muchas veces todo el tránsito de estos vehículos se centraliza en determinadas arterias, con el consiguiente peligro.

Una de las principales medidas ha sido el ensanche de las vías de mas

intenso tránsito, tales como

Avenida Matto, tales como

Av. Presidente Balmaceda.

## VULCANIZACION Eléctrica

RECAUCHAJE - Tipo  
PIRELLI

RAPIDEZ - DURACION

GARANTIA  
VULCANIZACION

En neumáticos de autos, camiones y tractores.

CORREAS SINFIN  
(Uniones Vulcanizadas)

VENTA DE NEUMATICOS

Nuevos y usados en todas sus medidas

AV. B. O'HIGGINS 1905 - TEL. 877747

## FABRICA DE PUERTAS, VENTANAS Y PERSIANAS

■ Surtidio completo para entrega inmediata

■ Trabajos de medidas en maderas de roblo seleccionado

■ Solicite presupuesto

■ Precios y calidad sin competencia

Fábrica: Chiloé 3970 - Fono 52213

PARADERO 8 :::: GRAN AVENIDA

RECORTES

Por Edgard Rice Burroughs

Unas 1000 personas

que se quedaron

en la selva

después de la guerra

que se quedaron

en la selva

que se